



Formularul standard al Documentului Unic de Achiziții European

Documentul Unic de Achiziții European, în continuare DUAЕ este o declarație pe proprie răspundere care prezintă dovezi preliminare și înlocuiește certificatele eliberate de autoritățile publice sau de părți terțe. El este disponibil în limba de stat și engleză și este utilizat ca dovadă preliminară a îndeplinirii condițiilor necesare în cadrul procedurilor de achiziții publice în Republica Moldova. Datorită DUAЕ, ofertanții nu mai trebuie să furnizeze probe documentare complete și în formate diferite, astfel cum se utilizau anterior în procedurile de achiziții publice, ceea ce reprezintă o simplificare semnificativă a accesului la oportunitățile de ofertare transfrontaliere. Începând din octombrie 2018, DUAЕ va fi disponibil exclusiv în formă electronică.

Ministerul Finanțelor pune la dispoziție serviciu web gratuit pentru cumpărători, ofertanți și alte părți interesate de completare DUAЕ în format electronic. Formularul online poate fi completat, imprimat și apoi trimis cumpărătorului împreună cu restul ofertei. Dacă procedura se desfășoară electronic, DUAЕ poate fi exportat, stocat și depus în format electronic. Un DUAЕ depus în cadrul unei proceduri de achiziții publice anterioare poate fi reutilizat, cu condiția că informațiile să rămână corecte. Ofertanții pot fi excluși din procedura de achiziții publice sau pot fi urmăriti în justiție dacă informațiile din DUAЕ sunt false, nedivulgate sau nu pot fi susținute prin documente justificative.

Partea I – Informații privind procedura de achiziții publice și autoritatea contractantă sau entitatea contractantă

Partea I a formularului DUAЕ se completează online doar de către autoritatea contractantă sau entitatea contractantă și include următoarele informații:

A.	Informații despre publicare	
	Numărul anunțului/invitației publicată în BAP, și după caz numărul anunțului în J.O	Nr.: ocds-b3wdp1-MD-1544189043313
B.	Identitatea achizitorului	
	Denumirea oficială	Serviciul Tehnologii
	Țara	Informaționale al MAI
	Număr unic de identificare a autorității	1013601000521
C.	Informații privind procedura de achiziții publice	
	Tipul procedurii	Licitație deschisă
	Numărul unic de identificare al procedurii de achiziție	Nr.: (21002597)
	Data deschiderii ofertelor	ocds-b3wdp1-MD-
	Denumirea obiectului de achiziții	1544189043313
	Scurtă descrie	28.12.2018
		Achiziționarea serviciilor de telefonie mobilă în standardele 3G și 4G

Partea II – Informații referitoare la operatorul economic

Partea II a formularului DUAЕ se completează online doar de către operatorii economici și include următoarele informații.

A.	Informații referitoare la operatorul economic	
	Denumire:	Răspuns
	Adresa juridică:	Î.M. „Orange Moldova” S.A.
	Cod poștal:	mun. Chișinău, str. Alba Iulia 75
	Oraș:	MD-2071
	Țara:	Chișinău
	Adresa web	Republica Moldova
	e-mail	www.orange.md
	Telefon	corporate@orange.md
	Persoana sau persoanele de contact	022977700
	Număr unic de identificare (IDNO/IDNP),	IDNO 1003600106115

	Numărul cod TVA	7800044
	Statutul juridic al operatorului economic:	Societate pe acțiuni
	Numele fondatorilor:	- Orange Participations S.A. - Corporația Financiară Internațională - ICS „MMT-Bis” S.A. - „Orange Romania,, S.A.
	Operatorul economic este:	☐ Da ☒ Nu ☐ Da ☒ Nu
	• întreprindere mică • întreprindere mijlocie	
	Numai în cazul în care achiziția este rezervată: operatorul economic este un atelier protejat sau o ”întreprindere socială,, sau va asigura executarea contractului în contextul programelor de angajare protejată? - care este procentul corespunzător de lucrători cu dizabilități sau defavorizați? - Dacă este necesar, vă rugăm să specificați cărei sau căror categorii de lucrători cu dizabilități sau defavorizați le aparțin angajații în cauză?	☐ Da ☒ Nu Se completează text Se completează text
	Dacă este cazul, activitatea antreprenorială a operatorului economic este înregistrată sau deține o certificare echivalentă în cadrul unui sistem național privind activitățile economice pe care le prestează? - Vă rugăm să furnizați actele de constituire, dacă este cazul: - Dacă actele de constituire sau de certificare sunt disponibile în format electronic, vă rugăm să precizați: - Vă rugăm să furnizați autorizațiile pe care se bazează activitățile comerciale, dacă este cazul: - Înregistrarea sau certificarea acoperă toate criteriile de selecție impuse?	Licența ☒ Da ☐ Nu certificat de înregistrare ☐ Da ☒ Nu ☒ Da ☐ Nu declarația informativă ☒ Da ☐ Nu ☒ Da ☐ Nu
	Vă rugăm să completați informațiile lipsă în partea II secțiunea A,B,C sau D, după caz, NUMAI dacă se solicită acest lucru în anunțul sau în documentele achiziției relevante	
	Operatorul economic va fi în măsură să furnizeze un certificat cu privire la plata contribuțiilor la asigurările sociale și plata impozitelor sau să furnizeze informații care să îi permită autorității contractante sau entității contractante să obțină acest certificat direct prin accesarea unei baze de date naționale în orice stat, disponibilă în mod gratuit? - Dacă documentele relevante sunt disponibile în format electronic, vă rugăm să precizați:	☒ Da ☐ Nu https://servicii.fisc.md/contribuabil.aspx
	Operatorul economic participă la procedura de achiziții publice împreună cu alții?	☐ Da ☒ Nu
	Vă rugăm să vă asigurați că celelalte părți în cauză prezintă un formular DUAE separat.	
	Vă rugăm să precizați rolul operatorului economic în cadrul grupului (lider, responsabil cu îndeplinirea unor sarcini specifice, etc):	
	Vă rugăm să îi identificați pe ceilalți operatori economici care mai participă la procedura de achiziții publice:	
	Dacă este cazul, denumirea grupului participant:	
	Dacă este cazul, se indică lotul (loturile) pentru care operatorul economic dorește să depună oferte:	
B.	Informații privind reprezentanții operatorului economic	
	Dacă este cazul, vă rugăm să indicați numele și adresa (adresele) persoanelor împuternicite (împuternicite) să îl reprezinte pe operatorul economic în scopurile acestei proceduri de achiziții publice:	
	Prenume	Vitalie
	Nume	SÎRBU
	Data nașterii	21.12.1976

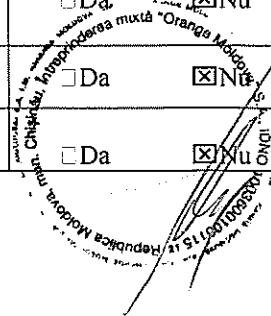
	Locul nașterii	or. Chisinau
	Strada și numărul	
	Cod poștal	
	Oraș	or. Chisinau
	Țară	Republica Moldova
	--	
	e-mail	vitalie.sirbu@orange.md
	Telefon	069198122
	Funcție / acționând în calitate de	Corporate Account Manager
	<i>Dacă este cazul, vă rugăm să furnizați informații detaliate privind reprezentarea (formele, amploarea, scopul acesteia...)</i>	
C.	Informații privind utilizarea capacităților altor entități	
	Operatorul economic utilizează capacitățile altor entități pentru a satisface criteriile de selecție prevăzute în partea IV, precum și (dacă este cazul) criteriile și regulile menționate în partea V de mai jos?	☐ Da ☒ Nu
	<i>Vă rugăm să prezentați un formular DUAE separat care să cuprindă informațiile solicitate în secțiunile A și B din această parte și din partea III pentru fiecare dintre entitățile în cauză, completat și semnat în mod corespunzător de entitățile în cauză. Vă atragem atenția asupra faptului că trebuie incluși, de asemenea, tehnicienii sau organismele tehnice implicate, indiferent dacă fac sau nu parte din întreprinderea operatorului economic, în special cei care răspund de controlul calității și, în cazul contractelor de achiziții publice de lucrări, tehnicienii sau organismele tehnice la care poate face apel operatorul economic în vederea executării lucrărilor. în măsura în care este relevant pentru capacitatea (capacitățile) specifică (specifice) utilizată (utilizate) de operatorul economic, vă rugăm să includeți informațiile prevăzute în părțile IV și V pentru fiecare dintre entitățile în cauză.</i>	
D.	Informații privind subcontractanții pe ale căror capacități operatorul economic nu se bazează	☐ Da ☒ Nu
	<i>Secțiunea se completează numai în cazul în care această informație este solicitată în mod explicit de către autoritatea contractantă sau entitatea contractantă.</i>	
	Operatorul economic intenționează să subcontracteze vreo parte din contract unor terți?	☐ Da ☒ Nu
	Dacă da și în măsura în care se cunoaște, vă rugăm să enumerați subcontractanții propuși.	
	<i>Dacă autoritatea contractantă sau entitatea contractantă solicită în mod explicit aceste informații, în plus față de informațiile din partea I, vă rugăm să furnizați informațiile solicitate în secțiunile A și B din această parte și din partea III pentru fiecare dintre subcontractanții (categoriile de subcontractanți) în cauză.</i>	

Partea III – Motive de excludere

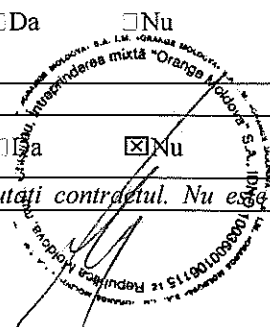
Partea III a formularului DUAE se completează online de către autoritatea contractantă, entitatea contractantă și operatorii economici.

A.	Motive referitoare la condamnările penale
	Art.18 din Legea nr.131 din 03.07.2015 stabilește următoarele motive de excludere. <i>Al. (1) Autoritatea contractantă are obligația de a exclude din procedura de atribuire a contractului de achiziții publice orice ofertant sau candidat despre care are cunoștință că, în ultimii 5 ani, a fost condamnat, prin hotărârea definitivă a unei instanțe judecătorești, pentru participare la activități ale unei organizații sau grupări criminale, pentru corupție, pentru fraudă și/sau pentru spălare de bani, pentru infracțiuni de terorism sau infracțiuni legate de activități teroriste, finanțarea terorismului, exploatarea prin muncă a copiilor și alte forme de trafic de persoane.</i> <i>Al. (1¹) Obligația de excludere a ofertantului / candidatului se aplică și în cazul în care persoana condamnată printr-o hotărâre definitivă a unei instanțe de judecată pentru infracțiunile prevăzute la alin.1 este membru al organismului de administrare, de conducere sau de control în cadrul acestuia.</i> <i>Al. (6) Orice ofertant/candidat care se află în una din situațiile menționate la art.18 alin. (1) și (2) din legea 131/03.07.2018 privind achizițiile publice, furnizează dovezi care să arate că măsurile luate de el sunt suficiente pentru a demonstra fiabilitatea sa, în absența existenței unui motiv de excludere. Dacă autoritatea contractantă consideră astfel de dovezi suficiente, ofertantul/candidatul în cauză nu este exclus de la procedura de achiziție publică.</i> <i>Al. (7) În sensul alin. (6), ofertantul/candidatul dovedește că a plătit sau s-a angajat să plătească o compensație în ceea ce privește eventualele prejudicii cauzate prin infracțiune sau prin abateri, că a clarificat complet faptele și împrejurările cooperând activ cu autoritatea abilitată să</i>

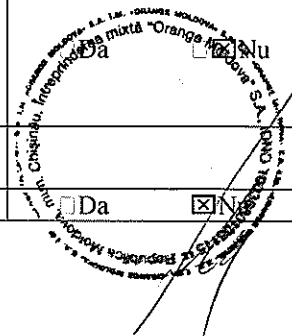
	investigheze cazul și că a întreprins măsuri concrete la nivel tehnic, organizațional și în materie de personal, adecvate pentru a preveni orice noi infracțiuni sau abateri. Al. (8) Măsurile întreprinse de către ofertant/candidat în sensul alin. (7) sunt evaluate ținând seama de gravitatea și circumstanțele particulare ale infracțiunii sau ale abaterii. În cazul în care consideră că măsurile întreprinse sunt insuficiente, autoritatea contractantă informează ofertantul/candidatul despre motivele excluderii. Al. (9) Un ofertant/candidat care a fost exclus prin hotărâre definitivă a unei instanțe de judecată de la participarea la procedurile de achiziții publice nu are dreptul să facă uz de posibilitatea prevăzută la alin. (6)–(8).	
	Participare la o organizație criminală Text	☐ Da ☒ Nu
	Corupție Text	☐ Da ☒ Nu
	Fraude Text	☐ Da ☒ Nu
	Infracțiuni teroriste sau infracțiuni legate de activitățile teroriste Text	☐ Da ☒ Nu
	Spălare de bani sau finanțarea terorismului Text	☐ Da ☒ Nu
	Exploatarea prin muncă a copiilor și alte forme de trafic de persoane Text	☐ Da ☒ Nu
B.	Motive legate de plata impozitelor sau a contribuțiilor la asigurările sociale	
	Art.18 din Legea nr.131 din 03.07.2015 stabilește următoarele motive de excludere. Al. (2) Autoritatea contractantă are obligația de a exclude din procedura de atribuire a contractului de achiziții publice orice ofertant sau candidat care se află în oricare dintre următoarele situații: Lit. (b) nu și-a îndeplinit obligațiile de plată a impozitelor, taxelor și contribuțiilor de asigurări sociale în conformitate cu prevederile legale în vigoare în Republica Moldova sau în țara în care este stabilit. Al. (2²) Prin derogare de la alin.2 lit. b), ofertantul/candidatul nu este exclus din procedura de atribuire dacă beneficiază, în condițiile legii, de eșalonarea obligațiilor de plată a impozitelor, taxelor și contribuțiilor de asigurări sociale ori de alte facilități în vederea plății acestora, inclusiv a majorărilor de întârziere (penalităților) și/sau a amenzilor.	
	Plata impozitelor Nu sunt restante la plata impozitelor	
	Această încălcare a obligațiilor a fost stabilită prin alte mijloace decât o hotărâre judecătorească sau administrativă?	☐ Da ☒ Nu
	În cazul în care această încălcare a obligațiilor a fost stabilită printr-o hotărâre judecătorească sau administrativă, această decizie este definitivă și obligatorie? Vă rugăm să precizați data condamnării În cazul unei condamnări, durată perioadei de excludere, în măsura în care aceasta este stabilită direct în condamnare Descrieți ce mijloace au fost utilizate	☐ Da ☒ Nu
	Operatorul economic și-a îndeplinit obligațiile plătind impozitele sau contribuțiile la asigurările sociale datorate sau încheind un aranjament cu caracter obligatoriu în vederea plății acestora, inclusiv, după caz, a eventualelor dobânzi acumulate sau a amenzilor? Vă rugăm să le descrieți Aceste informații sunt disponibile gratuit pentru autorități, dintr-o bază de date națională?	☐ Da ☒ Nu
	Plata asigurărilor sociale Nu sunt restante la plata asigurărilor sociale	
	Operatorul economic și-a încălcat obligațiile cu privire la plata contribuțiilor la asigurările sociale atât pe teritoriul Republicii Moldova, cât și în alte state?	☐ Da ☒ Nu
	Această încălcare a obligațiilor a fost stabilită prin alte mijloace decât o hotărâre judecătorească sau administrativă?	☐ Da ☒ Nu
	În cazul în care această încălcare a obligațiilor a fost stabilită printr-o hotărâre judecătorească sau administrativă, această decizie este	☐ Da ☒ Nu



	definitivă și obligatorie? <i>Vă rugăm să precizați data condamnării</i> <i>În cazul unei condamnări, durată perioadei de excludere, în măsura în care aceasta este stabilită direct în condamnare</i> <i>Descrieți ce mijloace au fost utilizate</i>	
	Operatorul economic și-a îndeplinit obligațiile plătind impozitele sau contribuțiile la asigurările sociale datorate sau încheind un aranjament cu caracter obligatoriu în vederea plății acestora, inclusiv, după caz, a eventualelor dobânzi acumulate sau a amenzilor? <i>Vă rugăm să le descrieți</i> <i>Aceste informații sunt disponibile gratuit pentru autorități, dintr-o bază de date națională ?</i>	☐ Da ☒ Nu
C.	Includerea în lista de interdicție a operatorilor economici.	
	Este operatorul economic înscris în lista de interdicție a operatorilor economici în conformitate cu Articolul 18 al. e) din Legea nr.131 din 03.07.2015 privind achizițiile publice.	☐ Da ☒ Nu
D.	Motive legate de insolvență, conflicte de interese sau abateri profesionale	
	Art.18 al. 2 din Legea nr.131 din 03.07.2015 stabilește următoarele motive de excludere. <i>lit. (a) se află în proces de insolabilitate ca urmare a hotărârii judecătorești;</i> <i>lit. (c) a fost condamnat, în ultimii 3 ani, prin hotărârea definitivă a unei instanțe judecătorești, pentru o faptă care a adus atingere eticii profesionale sau pentru comiterea unei greșeli în materie profesională;</i> <i>lit. (d) a prezentat informații false sau nu a prezentat informațiile solicitate de către autoritatea contractantă în scopul demonstrării îndeplinirii criteriilor de calificare și selecție;</i> <i>lit. (d') a încălcat obligațiile aplicabile în domeniul mediului, muncii și asigurărilor sociale, în cazul în care autoritatea contractantă demonstrează, prin orice mijloace adecvate, acest fapt;</i> <i>lit. (d'') se face vinovat de o abatere profesională, care îi pune la îndoială integritatea, în cazul în care autoritatea contractantă demonstrează, prin orice mijloace adecvate, acest fapt;</i> <i>lit.(d''') a încheiat cu alți operatori economici acorduri care vizează denaturarea concurenței, în cazul în care acest fapt se constată prin decizie a organului abilitat în acest sens;</i> <i>lit. (d'') se află într-o situație de conflict de interese care nu poate fi remediată în mod efectiv prin măsurile prevăzute la art. 74.</i>	
	În măsura cunoștințelor sale, operatorul economic și-a încălcat obligațiile în domeniul mediului ?	☐ Da ☒ Nu
	Ați luat măsuri pentru a demonstra fiabilitatea dumneavoastră (autocorectare) <i>Vă rugăm să le descrieți</i>	☐ Da ☐ Nu
	În măsura cunoștințelor sale, operatorul economic și-a încălcat obligațiile în domeniul social?	☐ Da ☒ Nu
	Ați luat măsuri pentru a demonstra fiabilitatea dumneavoastră (autocorectare) <i>Vă rugăm să le descrieți</i>	☐ Da ☐ Nu
	În măsura cunoștințelor sale, operatorul economic și-a încălcat obligațiile în domeniul muncii?	☐ Da ☒ Nu
	Ați luat măsuri pentru a demonstra fiabilitatea dumneavoastră (autocorectare) <i>Vă rugăm să le descrieți</i>	☐ Da ☐ Nu
	Falimentul	
	Operatorul economic este în stare de faliment? <i>Vă rugăm să le descrieți</i>	☐ Da ☒ Nu
	<i>Precizați motivele pentru care veți putea fi, totuși, în măsură să executați contractul. Nu este necesar să se furnizeze aceste informații în cazul în care excluderea operatorilor economici în acest caz a devenit obligatorie în temeiul legislației naționale aplicabile, fără nicio posibilitate de derogare atunci când operatorul economic este, totuși în măsură să execute contractul.</i>	
	<i>Aceste informații sunt disponibile gratuit pentru autorități, dintr-o bază de date națională ?</i>	☐ Da ☐ Nu
	Insolvența	
	Operatorul economic este în situație de insolvență sau de lichidare? <i>Vă rugăm să le descrieți</i>	☐ Da ☒ Nu
	<i>Precizați motivele pentru care veți putea fi, totuși, în măsură să executați contractul. Nu este</i>	



<i>necesar să se furnizeze aceste informații în cazul în care excluderea operatorilor economici în acest caz a devenit obligatorie în temeiul legislației naționale aplicabile, fără nicio posibilitate de derogare atunci când operatorul economic este, totuși în măsură să execute contractul.</i>	
Aceste informații sunt disponibile gratuit pentru autorități, dintr-o bază de date națională ?	☐ Da ☐ Nu
Faliment	
Operatorul economic se află într-o situație similară, cum ar fi falimentul, care rezultă dintr-o procedură similară din legislațiile sau reglementările naționale? Vă rugăm să le descrieți	☐ Da ☒ Nu
<i>Precizați motivele pentru care veți putea fi, totuși, în măsură să executați contractul. Nu este necesar să se furnizeze aceste informații în cazul în care excluderea operatorilor economici în acest caz a devenit obligatorie în temeiul legislației naționale aplicabile, fără nicio posibilitate de derogare atunci când operatorul economic este, totuși în măsură să execute contractul.</i>	
Aceste informații sunt disponibile gratuit pentru autorități, dintr-o bază de date națională ?	☐ Da ☐ Nu
Active administrate de lichidator	
Activele operatorului economic sunt administrate de un lichidator sau de o instanță? Vă rugăm să le descrieți	☐ Da ☒ Nu
<i>Precizați motivele pentru care veți putea fi, totuși, în măsură să executați contractul. Nu este necesar să se furnizeze aceste informații în cazul în care excluderea operatorilor economici în acest caz a devenit obligatorie în temeiul legislației naționale aplicabile, fără nicio posibilitate de derogare atunci când operatorul economic este, totuși în măsură să execute contractul.</i>	
Aceste informații sunt disponibile gratuit pentru autorități, dintr-o bază de date națională ?	☐ Da ☐ Nu
Activitățile economice sunt suspendate	
Activitățile economice ale operatorului economic sunt suspendate? Vă rugăm să le descrieți	☐ Da ☒ Nu
<i>Precizați motivele pentru care veți putea fi, totuși, în măsură să executați contractul. Nu este necesar să se furnizeze aceste informații în cazul în care excluderea operatorilor economici în acest caz a devenit obligatorie în temeiul legislației naționale aplicabile, fără nicio posibilitate de derogare atunci când operatorul economic este, totuși în măsură să execute contractul.</i>	
Aceste informații sunt disponibile gratuit pentru autorități, dintr-o bază de date națională ?	☐ Da ☐ Nu
Acorduri cu alți operatori economici care vizează denaturarea concurenței	
Operatorul economic a încheiat acorduri cu alți operatori economici care au ca obiect denaturarea concurenței? Vă rugăm să le descrieți	☐ Da ☒ Nu
<i>Precizați motivele pentru care veți putea fi, totuși, în măsură să executați contractul. Nu este necesar să se furnizeze aceste informații în cazul în care excluderea operatorilor economici în acest caz a devenit obligatorie în temeiul legislației naționale aplicabile, fără nicio posibilitate de derogare atunci când operatorul economic este, totuși în măsură să execute contractul.</i>	
Ați luat măsuri pentru a demonstra fiabilitatea dumneavoastră (autocorectare) Vă rugăm să le descrieți	☐ Da ☐ Nu
Conflict de interese care decurge din participarea la procedura de achiziții publice.	
Operatorul economic are cunoștință de vreun conflict de interese, astfel cum se precizează în legislația națională, anunțul relevant sau documentele achiziției, care decurge din participarea sa la procedura de achiziții publice? Vă rugăm să le descrieți	☐ Da ☐ Nu
Implicare directă sau indirectă în pregătirea acestei proceduri de achiziții publice	
Operatorul economic sau o întreprindere care are legături cu acesta	☐ Da ☒ Nu

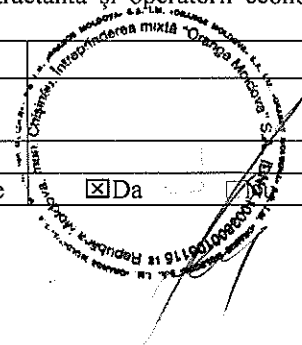


	a oferit consultanță autorității contractante sau entității contractante sau a participat în orice alt mod la pregătirea procedurii de achiziții publice? Vă rugăm să le descrieți	
	Încetare anticipată, daune-interese sau alte sancțiuni comparabile	
	Operatorul economic s-a aflat într-o situație în care un contract de achiziții publice anterior, un contract anterior încheiat cu o entitate contractantă sau un contract de concesiune anterior a fost realizat anticipat sau au fost impuse daune-interese sau alte sancțiuni comparabile în legătură cu respectivul contract anterior: Vă rugăm să descrieți	☐ Da ☒ Nu
	Ați luat măsuri pentru a demonstra fiabilitatea dumneavoastră (autocorectare) Vă rugăm să le descrieți	☐ Da ☐ Nu
	Vinovat de interpretare eronată, nedivulgare de informații, incapacitate de a furniza documentele necesare și obținere de informații confidențiale referitoare la această procedură	
	Operatorul economic s-a aflat într-una dintre situațiile următoare: a) Nu s-a făcut grav vinovat de declarații false la furnizarea informațiilor necesare pentru verificarea absenței motivelor de excludere sau a îndeplinirii criteriilor de selecție; b) A ascuns astfel de informații; c) Nu a fost în măsură să furnizeze, fără întârziere, documentele justificative solicitate de autoritatea contractantă sau de entitatea contractantă, și d) A încercat să influențeze în mod nepermis procesul decizional al autorității contractante sau entității contractante, să obțină informații confidențiale care i-ar putea conferi avantaje necuvenite în cadrul procedurii de achiziții publice sau că a furnizat din neglijență informații false care pot avea o influență semnificativă asupra deciziilor privind excluderea, selecția și atribuirea?	☐ Da ☒ Nu
	Art.18 din Legea nr.131 din 03.07.2015 prevede: <i>Al. (3) Autoritatea contractantă extrage informația necesară pentru constatarea existenței sau inexistenței circumstanțelor descrise la alin. (1) și (2) din bazele de date disponibile ale autorităților publice sau ale părților terțe. Dacă acest lucru nu este posibil, autoritatea contractantă are obligația de a accepta ca fiind suficient și relevant pentru demonstrarea faptului că ofertantul/candidatul nu se încadrează în niciuna dintre situațiile prevăzute la alin. (1) și (2) orice document considerat edificator, din acest punct de vedere, în țara de origine sau în țara în care ofertantul/candidatul este stabilit, cum ar fi certificate, caziere juridice sau alte documente echivalente emise de autorități competente din țara respectivă.</i> <i>Al. (4) În ceea ce privește situațiile menționate la alin. (2), în conformitate cu legislația internă a statului în care sunt stabiliți ofertanții/candidații, prevederile alin. (3) se referă la persoane fizice și persoane juridice, inclusiv, după caz, la directori de companii sau la orice persoană cu putere de reprezentare, de decizie ori de control privind ofertantul/candidatul.</i> <i>Al.(5) În cazul în care în țara de origine sau în țara în care este stabilit ofertantul/candidatul nu se emit documente de natura celor specificate la alin. (3) sau aceste documente nu vizează toate situațiile prevăzute la alin. (1) și (2), autoritatea contractantă are obligația de a accepta o declarație pe propria răspundere sau, dacă în țara respectivă nu există prevederi legale referitoare la declarația pe propria răspundere, o declarație autentică dată în fața unui notar, a unei autorități administrative sau judiciare sau a unei asociații profesionale care are competențe în acest sens.</i>	

Partea IV – Criteriile de selecție

Partea IV se completează online de către autoritatea contractantă, entitatea contractantă și operatorii economici și include.

A.	Capacitatea de a corespunde cerințelor	
	Art.21 din Legea nr.131 din 03.07.2015 stabilește următoarele motive de selecție:	
	Înscrierea într-un registru profesional relevant:	
	Este înscris într-unul dintre registrele profesionale sau comerciale relevante	☒ Da ☐ Nu



	naționale sau din statele membre UE în care este stabilit	
	<i>Aceste informații sunt disponibile gratuit pentru autorități, dintr-o bază de date națională ?</i>	☒ Da ☐ Nu http://anrceti.md/lista_furnizori_servicii_retele_ce
	Este necesară o autorizație pentru ca operatorul economic să poată presta serviciul în cauză în țara unde este stabilit: <i>Vă rugăm să le descrieți</i>	☒ Da ☐ Nu
	<i>Aceste informații sunt disponibile gratuit pentru autorități, dintr-o bază de date națională ?</i>	☒ Da ☐ Nu http://anrceti.md/lista_furnizori_servicii_retele_ce
B.	Capacitatea economică și financiară	
	Articolul 20 al.1 din Legea 131 din 03.07.2018 privind achizițiile publice, stabilește că, <i>Demonstrarea capacității economice și financiare a operatorului economic se realizează prin prezentarea unuia sau a mai multor documente relevante, cum ar fi</i>	
	Declarații bancare	
	Operatorul economic va fi în măsură să furnizeze declarații bancare sau, după caz, dovezi privind asigurarea riscului profesional, sau să furnizeze informații care să îi permită autorității contractante sau entității contractante să obțină aceste informații direct prin accesarea unei baze de date naționale în orice stat, disponibilă în mod gratuit? <i>Vă rugăm să le descrieți</i>	☒ Da ☐ Nu
	<i>Aceste informații sunt disponibile gratuit pentru autorități, dintr-o bază de date națională ?</i>	☒ Da ☐ Nu Ultimul Raport Financiar va fi prezentat la solicitare
	Cifra de afaceri anuală Art. 20 din Legea 131 din 03.07.2018 privind achizițiile publice, stabilește că. <i>Al. (1¹) În sensul alin. (1) lit. c), cifra de afaceri anuală minimă impusă operatorilor economici nu trebuie să depășească de două ori valoarea estimată a contractului, cu excepția cazurilor bine justificate, precum cele legate de riscurile speciale aferente naturii bunurilor, lucrărilor sau serviciilor. Autoritatea contractantă indică principalele motive pentru o astfel de cerință în documentația de atribuire. Atunci când un contract este împărțit în loturi, indicele cifrei de afaceri se aplică pentru fiecare lot individual. Cu toate acestea, autoritatea contractantă stabilește cifra de afaceri anuală minimă impusă operatorilor economici cu referire la grupuri de loturi, dacă ofertantului câștigător îi sînt atribuite mai multe loturi care trebuie executate în același timp. În cazul în care urmează să se atribuie contracte bazate pe un acord-cadru, cifra de afaceri anuală maximă se calculează în funcție de dimensiunea maximă anticipată a contractelor specifice care vor fi executate în același timp sau, dacă aceasta nu este cunoscută, pe baza valorii estimate a acordului-cadru. În cazul unor sisteme dinamice de achiziții, cifra de afaceri anuală maximă se calculează pe baza dimensiunii maxime anticipate a contractelor specifice care urmează să fie atribuite în cadrul sistemului respectiv.</i>	
	Cifra de afaceri anuală pentru numărul de exerciții financiare impus în anunțul relevant, în documentele achiziției sau în DUAE, este după cum urmează: <i>Se completează de către autoritatea contractantă</i> Valoare	Cifra de afaceri: 2808623351,00 MDL
	<i>Aceste informații sunt disponibile gratuit pentru autorități, dintr-o bază de date națională ?</i>	☐ Da ☒ Nu
	Cifra de afaceri medie anuală	
	Cifra de afaceri medie anuală pentru numărul de ani impus în anunțul relevant, în documentele achiziției sau în DUAE, este după cum urmează: <i>Se completează de către autoritatea contractantă</i> Număr de ani Valoare	An: 2015 Cifra de afaceri: 3917078111,00 MDL An: 2016 Cifra de afaceri: 2824391303,00 MDL An: 2017 Cifra de afaceri: 2808623351,00 MDL
	<i>Aceste informații sunt disponibile gratuit pentru autorități, dintr-o bază de date națională</i>	☐ Da ☒ Nu
	Raport financiar	
	Operatorul economic va fi în măsură să furnizeze raportul financiar înregistrat,	☒ Da ☐ Nu

	extrase din raportul financiar, sau să furnizeze informații care să îi permită autorității contractante sau entității contractante să obțină acest raport direct prin accesarea unei baze de date naționale în orice stat, disponibilă în mod gratuit?	
	<i>Aceste informații sunt disponibile gratuit pentru autorități, dintr-o bază de date națională?</i>	☐ Da ☒ Nu Ultimul Raport Financiar va fi prezentat la solicitare
	<i>Dacă autoritatea contractantă sau entitatea contractantă solicită în anunțul de participare prezentarea unor formulare care conțin informații privind capacitatea economică sau financiară, vă rugăm să furnizați formularele solicitate în anunțul de participare.</i>	
	Art. 20 din Legea 131 din 03.07.2018 privind achizițiile publice, stabilește că. <i>Al. (5) În cazul în care ofertantul/candidatul își demonstrează capacitatea economică și financiară invocând și susținerea acordată, în conformitate cu prevederile alin. (4), de către o altă persoană, acesta are obligația de a dovedi susținerea de care beneficiază prin prezentarea în formă scrisă a unui angajament ferm al persoanei respective, încheiat în formă autentică, prin care această persoană confirmă faptul că va pune la dispoziția ofertantului/candidatului resursele financiare invocate. Persoana care asigură susținerea financiară trebuie să îndeplinească criteriile de selecție relevante și nu trebuie să se afle în niciuna dintre situațiile prevăzute la art. 18 alin. (1) și alin. (2) lit. a), c)–d³), care determină excluderea din procedura de atribuire.</i> <i>Al. (6) Atunci când ofertantul/candidatul se bazează pe capacitățile altei persoane în ceea ce privește criteriile referitoare la capacitatea economică și financiară, autoritatea contractantă solicită ca ofertantul/candidatul și acea persoană să fie răspunzătoare solidar pentru executarea contractului.</i> <i>Al. (7) În aceleași condiții prevăzute la alin. (4)–(6), o asociație de operatori economici are dreptul să se bazeze pe capacitățile membrilor asociației sau ale altor persoane.</i>	
C.	Capacitatea tehnică și/sau profesională	
	Art.21 din Legea nr.131 din 03.07.2015 stabilește următoarele motive de selecție:	
	Operatorul economic va fi în măsură să furnizeze documentele solicitate de către autoritatea contractantă sau entitatea contractantă în anunțul de participare, care demonstrează capacitatea tehnică și/sau profesională pentru executarea viitorului contract, sau să furnizeze informații care să îi permită autorității contractante sau entității contractante să obțină aceste informații direct prin accesarea unei baze de date naționale în orice stat, disponibilă în mod gratuit?	☒ Da ☐ Nu
	<i>Aceste informații sunt disponibile gratuit pentru autorități, dintr-o bază de date națională?</i>	☐ Da ☒ Nu Informația va fi furnizată la solicitare
	<i>Dacă autoritatea contractantă sau entitatea contractantă solicită în anunțul de participare prezentarea unor formulare care conțin informații privind capacitatea tehnică sau profesională, vă rugăm să furnizați formularele solicitate în anunțul de participare.</i>	
	Pentru contractele de achiziție de lucrări: executarea de lucrări de tipul specificat	
	Numai pentru contractele de achiziții publice de lucrări: în perioada de referință, operatorul economic a îndeplinit următoarele lucrări de tipul specificat. Autoritățile contractante pot solicita experiența de până la cinci ani și pot accepta experiența acumulată în urmă cu peste cinci ani.	Contractul nu presupune executarea lucrărilor
	Descriere	
	Valoare	
	Data de începere	
	Data de încheiere	
	Beneficiari	
	<i>Aceste informații sunt disponibile gratuit pentru autorități, dintr-o bază de date națională?</i>	☐ Da ☒ Nu
	Pentru contractele de achiziție de bunuri, servicii: executarea de livrări, prestări de tipul specificat	
	Numai pentru contractele de achiziții publice de bunuri și servicii: în perioada de referință, operatorul economic a efectuat următoarele livrări, prestări principale de tipul specificat în anunțul de participare. Autoritățile contractante pot solicita experiența de până la trei ani și pot accepta experiența acumulată în urmă cu peste trei ani. <i>Vă rugăm să le descrieți</i>	Autoritatea contractantă nu a solicitat în anunțul de participare prezentarea acestora

	Valoare	
	Data de începere	
	Data de încheiere	
	Beneficiari	
	Aceste informații sunt disponibile gratuit pentru autorități, dintr-o bază de date națională?	☐ Da ☒ Nu
	Dacă autoritatea contractantă sau entitatea contractantă solicită în anunțul de participare prezentarea unor formulare, vă rugăm să furnizați formularele solicitate în anunțul de participare.	
	Instalații tehnice și măsuri de asigurare a calității	
	Vă rugăm să furnizați detalii referitoare la tehnicieni sau organisme tehnice pe care operatorul economic le poate solicita, în special cele responsabile de controlul calității în legătură cu acest exercițiu de achiziții publice. Vă rugăm să le descrieți	Autoritatea contractantă nu a solicitat în anunțul de participare prezentarea acestora
	vă rugăm să furnizați o declarație cu privire la sisteme de management și de trasabilitate în cadrul lanțului de aprovizionare utilizate.	Autoritatea contractantă nu a solicitat în anunțul de participare prezentarea acestora
	Aceste informații sunt disponibile gratuit pentru autorități, dintr-o bază de date națională?	☐ Da ☒ Nu
	Dacă autoritatea contractantă sau entitatea contractantă solicită în anunțul de participare prezentarea unor formulare, vă rugăm să furnizați formularele solicitate în anunțul de participare.	
	Permiterea controalelor	
	Pentru produsele sau serviciile complexe care urmează să fie furnizate sau, în mod excepțional, pentru produsele sau serviciile necesare cu un scop anume. Operatorul economic va permite efectuarea de verificări ale capacităților de producție sau ale capacității tehnice a operatorului economic și, dacă este necesar, ale mijloacelor de studiu și de cercetare de care dispune și ale măsurilor de control al calității? Vă rugăm să rețineți că, în cazul în care operatorul economic a decis să subcontracteze o parte din contract și se bazează pe capacitățile subcontractantului pentru executarea părții respective, trebuie să completați un DUAE separat pentru astfel de subcontractanți. Permiteți verificări	☒ Da ☐ Nu
	Diplome de studii și calificări profesionale	
	Următoarele calificări educaționale și profesionale sunt deținute de prestatorul de servicii sau de contractantul însuși și/sau în funcție de cerințele stabilite în anunțul de participare sau în documentele procedurii de achiziție de către personalul său de conducere. Vă rugăm să le descrieți	Autoritatea contractantă nu a solicitat în anunțul de participare prezentarea acestora
	Aceste informații sunt disponibile gratuit pentru autorități, dintr-o bază de date națională?	☐ Da ☒ Nu
	Dacă autoritatea contractantă sau entitatea contractantă solicită în anunțul de participare prezentarea unor formulare, vă rugăm să furnizați formularele solicitate în anunțul de participare.	
	Măsuri de management al mediului	
	Operatorul economic va putea să aplice următoarele măsuri de management de mediu atunci când execută contractul: Vă rugăm să le descrieți	Măsuri prevăzute de standardul ISO 14001:2005 Informația va fi furnizată la solicitare
	Aceste informații sunt disponibile gratuit pentru autorități, dintr-o bază de date națională?	☐ Da ☒ Nu
	Numărul membrilor personalului de conducere	
	Numărul membrilor personalului de conducere ale operatorului economic din ultimii trei ani au fost după cum urmează.	Anul 2016 Număr 10 Anul 2017 Număr 10 Anul 2018 Număr 1
	Pentru contractele de achiziție de bunuri/servicii: eşantioane, descrieri sau fotografii, fără certificate de autenticitate	
	Pentru contractele de achiziții publice de bunuri/servicii: operatorul economic va furniza eşantioanele, descrierile sau fotografiile solicitate ale produselor/serviciilor care urmează să fie furnizate/prestate, care nu trebuie să fie însoțite de certificate de autenticitate.	☒ Da ☐ Nu

	<i>Aceste informații sunt disponibile gratuit pentru autorități, dintr-o bază de date națională?</i>	☒ Da ☐ Nu www.orange.md
	<i>Dacă autoritatea contractantă sau entitatea contractantă solicită în anunțul de participare prezentarea unor formulare, vă rugăm să furnizați formularele solicitate în anunțul de participare.</i>	
D.	Sisteme de asigurare a calității și standarde de management de mediu.	
	Art. al din lege stabilește următoarele motive de selecție.	
	Certificate emise de organisme independente cu privire la sistemele sau standardele de management de mediu	☒ Da ☐ Nu Informația va fi furnizată la solicitare
	<i>Aceste informații sunt disponibile gratuit pentru autorități, dintr-o bază de date națională?</i>	☐ Da ☒ Nu
	<i>Dacă autoritatea contractantă sau entitatea contractantă solicită în anunțul de participare prezentarea unor formulare, vă rugăm să furnizați formularele solicitate în anunțul de participare.</i>	

Partea V- Indicații generale pentru toate criteriile de selecție

Partea V - se completează online de către autoritatea contractantă, entitatea contractantă și operatorii economici și include.

	Îndeplinirea tuturor criteriilor de selecție impuse:	
	Operatorul economic va fi în măsură să furnizeze formularele, certificatele, avizele și alte documente indicate în anunțul de participare, sau să ofere informații care să îi permită autorității contractante sau entității contractante să obțină aceste documente, informații direct prin accesarea unei baze de date naționale în orice stat, disponibilă în mod gratuit?	☒ Da ☐ Nu
	<i>Aceste informații sunt disponibile gratuit pentru autorități, dintr-o bază de date națională?</i>	☐ Da ☒ Nu

Partea VI- Declarațiile finale

Operatorul economic declară că informațiile prezentate în părțile II - V de mai sus sunt exacte și corecte și că au fost furnizate cunoscând pe deplin consecințele cazurilor grave de declarații false.

Operatorul economic declară în mod oficial că poate să furnizeze, la cerere și fără întârziere, certificatele și alte forme de documente justificative menționate, cu excepția cazului în care:

1. Autoritatea contractantă sau entitatea contractantă are posibilitatea de a obține documentele justificative în cauză direct prin accesarea unei baze de date relevante care este disponibilă gratuit, și se consimte accesul la informațiile menționate, în cazul în care acest lucru este necesar.

Operatorul economic declară în mod oficial că este de acord ca Agenția Servicii Publice, astfel cum este descrisă în partea I secțiunea A să obțină acces la documentele justificative privind informațiile pe care le-a furnizat în acest Document Unic de Achiziție European în scopul procedurii ocde-b3wdp1-MD-1544189043313.

Nume: Andrei PREASCA

Poziția: Director Vânzări Corporative și Servicii Post Vânzări

Data: 28.12.2018

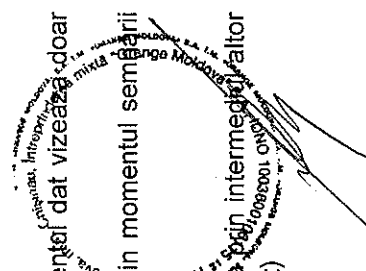
Locul: Chisinau Republica Moldova



				- serviciul grup închis de utilizatori, convorbiri nelimitate în CUG - Trafic internet 10 Gb - Accesarea APN securizat
5	Serviciul Roaming	Utilizarea serviciilor de telefonie mobilă în Roaming. Suma rezervată 216 000,00 lei inclusiv TVA (1 set este echivalent 3207 numere)	Serviciul Roaming Suma rezervată 216,000.00 lei inclusiv TVA	
6	Abonament Internet 3G/4G 10 Gb trafic	Utilizarea serviciilor Internet în standardul 3G/4G cu trafic nelimitat, după epuizarea traficului inclus la viteză redusă	Abonament Internet Standard 3G/4G 10 Gb trafic inclus trafic nelimitat după epuizarea traficului inclus la viteză redusă	
7	Abonament Internet 3G/4G 25 Gb trafic	Utilizarea serviciilor Internet în standardul 3G/4G cu trafic nelimitat, după epuizarea traficului inclus la viteză redusă	Abonament Internet Standard 3G/4G 25 Gb trafic inclus trafic nelimitat după epuizarea traficului inclus la viteză redusă	
8	Abonament Internet 3G/4G 100 Gb trafic	Utilizarea serviciilor Internet în standardul 3G/4G cu trafic nelimitat, după epuizarea traficului inclus la viteză redusă	Abonament Internet Standard 3G/4G 100 Gb trafic inclus trafic nelimitat după epuizarea traficului inclus la viteză redusă	
9	APN (Access Point Name) dedicat	Organizarea conexiunilor securizate prin 2 APN private (unul la nivel național și câte unul la nivel raional), fiind alocate și IP adrese statice pentru 3283 abonamente	Organizarea conexiunilor securizate prin 2 APN private (unul la nivel național și câte unul la nivel raional), cu alocarea și IP adrese statice pentru 3283 abonamente	
10	Serviciul Cost Control	Limitarea individuală a fiecărui abonament	Serviciul Cost Control 3283 buc.	

Cerințe suplimentare obligatorii:

- Acoperire maximală (3G/4G) pe întreg teritoriul R. Moldova (indoor/outdoor) – DA (Harta de acoperire anexata).
- Apeluri taxate la secundă, începând cu prima secundă – DA
- Posibilitatea utilizării altor servicii suplimentare decât cele de telefonie mobilă (SMS, MMS, Internet mobil) – DA
- Oferta corporativă să conțină obligatoriu, serviciul ce permite stoparea convorbirilor în afara CUG - ului, la epuizarea banilor/minutelor din contul personal al abonatului (balanța contului personal indică 0 bani/0 minute), fără a fi afectate convorbirile din cadrul CUG - ului sau accesul la APN - ul dedicat (convorbirile în cadrul CUG - ului și accesul la baza de date sunt efectuate permanent) – DA
- Organizarea accesului la server (sediu central) prin canalele IP cu viteză de acces la server 10 Gbps – DA
- Ofertantul va asigura prestarea tuturor serviciilor solicitate cu respectarea legislației în vigoare, inclusiv HG 546 din 20.07.2011. – regulamentul dat vizează doar operatorul – Instituția publică „Serviciul Tehnologie Informației și Securitate Cibernetică.
- Organizarea serviciilor în termen de 5 zile din momentul semnării contractului. – DA (serviciile de telefonie mobilă vor fi acordate în 5 zile din momentul semnării contractului, lucrările pentru serviciile fixe vor fi vor fi petrecute în termen de 15 zile din momentul semnării contractului)
- Disponibilitatea serviciilor de telefonie mobilă 24 de ore pe zi, 7 zile pe săptămână. – DA
- Efectuarea și primirea apelurilor peste hotarele țării – utilizarea numerelor de telefonie corporativă ale beneficiarului peste hotarele R. Moldova și în intermedierii altor modalități tehnice decât Roamingul, cu posibilitatea apelării oricăror destinații naționale și internaționale. – DA (Aplicații gratuite Skipe, Viber ect)



- Posibilitatea organizării punctelor de agregare APN securizate în fiecare comisariat de poliție raional. Posibilitatea asigurării conectării angajaților beneficiarului din fiecare raion prin APN securizate private la serverul local (raional) al beneficiarului. Viteza de acces la serverul local 100 Mbps – DA
- Posibilitatea expedierii SMS prin intermediul serverului central al beneficiarului către angajații săi utilizând protocolul SMPP, 10000 SMS/lunar – DA

- Posibilitatea expedierii SMS prin intermediul serverului central al beneficiarului către angajații săi utilizând protocolul SMPP, 10000 SMS/lunar – DA

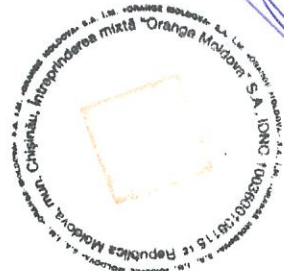
Semnat: _____

Numele, prenumele: Andrei Preașca

În calitate de: Director Vânzări Corporative și Servicii Post Vânzări.

Ofertantul: ÎM ORANGE MOLDOVA SA.

Adresa: str. Alba Iulia 75, MD-2071, Chişinău, Moldova.

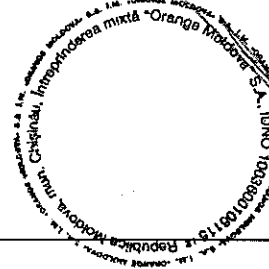


Specificații de preț

Serviciul Tehnologii Informaționale al MAI

Numărul procedurii de achiziție: Nr.: ocds-b3wdp1-MD-1544189043313 din 28 decembrie 2018 ora 13:30									
Denumirea licitației: Achiziționarea serviciilor de telefonie mobilă în standardele 3G și 4G.									

Cod CPV	Denumirea serviciilor	Unitatea de măsură	Cantitatea	Preț unitar (fără TVA)	Preț unitar (cu TVA)	Suma fără TVA	Suma cu TVA	Termenul de prestare	Clasificație bugetară (IBAN)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
	Servicii								
1	Abonament - serviciul grup închis de utilizatori, convorbiri nelimitate în CUG - în rețeaua operatorului, apeluri nelimitate - spre numerele telefonice fixe ale solicitantului, apeluri nelimitate - Trafic internet 1Gb. - Accesarea APN securizat. - Pachet 50 SMS naționale.	Abonament	1753	16.67	20.00	350600.00	420720.00	12	
2	Abonament 60 min. apeluri spre orice rețea națională de telefonie mobilă sau fixă - serviciul grup închis de utilizatori, convorbiri nelimitate în CUG - în rețeaua operatorului, apeluri nelimitate - spre numerele telefonice fixe ale solicitantului, apeluri nelimitate - Trafic internet 2 Gb - Accesarea APN securizat - Pachet 50 SMS naționale	Abonament	911	20.83	25.00	227750.00	273300.00	12	
3	Abonament 120 min. apeluri spre orice rețea națională de telefonie mobilă sau fixă - serviciul grup închis de utilizatori, convorbiri nelimitate în CUG - în rețeaua operatorului, apeluri nelimitate - spre numerele telefonice fixe ale solicitantului, apeluri nelimitate - Trafic internet 5 Gb - Accesarea APN securizat - Pachet 100 SMS naționale	Abonament	464	41.67	50.00	232000.00	278400.00	12	



Beneficiar: Serviciul Vamal al Republicii Moldova
cod fiscal 1006601000185
adresa: mun. Chișinău, str. N. Starostenco, 30

GARANȚIE PENTRU OFERTĂ nr. CA 1503

18 decembrie 2018

mun. Chișinău

Stimați Domni,

1. În baza prezentării de către Î.M. „Orange Moldova” S.A., cu sediul pe str. Alba-Iulia, nr.75, mun. Chișinău, MD-2071, numărul de identificare de stat – codul fiscal 1003600106115, (numită în continuare “Ordonator”), a cererii de participare la Licitarea Publică nr. 21002496 din 22 decembrie 2018 (numită în continuare “Concurs”), noi, B.C. „Moldova-Agroindbank” S.A., adresa: mun. Chișinău, str. Constantin Tănase, 9/1, cod bancar AGRNMD2X, cod IBAN MD91NB000000000035213805, numărul de identificare de stat – codul fiscal 1002600003778 (numită în continuare “Garant”) ne asumăm angajamentul față de Beneficiar de a plăti suma de 1700,00 (una mie șapte sute) MDL, în condițiile în care, va surveni unul sau mai multe din următoarele cazuri:

- a) după expirarea termenului de depunere a cererii de participare la Concurs Ordonatorul își retrace sau își modifică cererea;
- b) după desfacerea plicurilor cu cererile de participare la Concurs, Ordonatorul refuză participarea la Concurs în perioada valabilității cererii indicată în condițiile Concursului;
- c) Ordonatorul nu acceptă rectificările erorilor aritmetice, efectuate de către grupul de lucru, erori depistate în timpul derulării Concursului;
- d) după înștiințarea Ordonatorului despre câștigul Concursului, în perioada valabilității cererii indicată în condițiile Concursului Ordonatorul:
 - i) nu semnează sau refuză semnarea contractului în corespundere cu instrucțiunile participanților la concurs.
 - ii) nu prezintă sau refuză să prezinte asigurarea executării contractului în corespundere cu instrucțiunile participanților la Concurs;
- e) Ordonatorul nu execută vreo condiție specificată în instrucțiunile participanților la Concurs înainte de semnarea contractului.

2. Noi, B.C. "Moldova-Agroindbank" S.A., ne asumăm angajamentul de a plăti suma în limitele indicate mai sus la primirea cererii scrise a Beneficiarului, cu condiția menționării în cererea de plată a survenirii unuia sau a mai multor din cazurile expuse mai sus și anexarea documentelor confirmative de rigoare.

3. Orice plată efectuată de către noi în cadrul acestei garanții, va avea ca efect reducerea proporțională a angajamentului nostru.

4. Prezentă garanție intră în vigoare la data de 22 decembrie 2018 și este valabilă pînă la data de 22 februarie 2019, inclusiv.

5. Orice litigiu, apărut pe parcursul realizării prezentei garanții, va fi soluționat pe calea negocierilor. În cazul când părțile nu vor soluționa litigiile apărute prin negocieri, acestea vor fi soluționate în conformitate cu legislația Republicii Moldova.

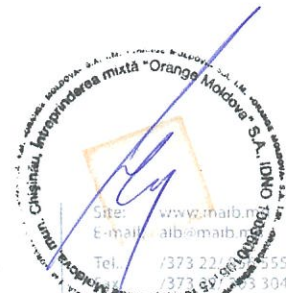
Victor Iuraș,

Vicepreședinte al
Comitetului de Conducere al băncii

Carolina Semeniuc,
Contabil – șef al băncii

BC "MOLDOVA AGROINDBANK" S.A. CHIȘINĂU COD FISCAL 1002600003778
Str. Constantin Tănase 9/1 MD-2071 Chișinău, Republica Moldova

Numărul înregistrării de stat – 1 002 600 003 778. Mărimea capitalului social – 207 526 800 lei.
Numele Președintelui Comitetului de Conducere – Serghei Cebotari.



Formularul ofertei

Data depunerii ofertei: „28” decembrie 2018

Procedura de achiziție Nr.: ocds-b3wdp1-MD-1544189043313

Anunț de participare Nr.: _____

Către: Serviciul Tehnologii Informaționale al MAI

ÎM ORANGE Moldova SA declară că:

a) Au fost examinate și nu există rezervări față de documentele de atribuire, inclusiv modificările nr. un au existat modificări.

b) ÎM ORANGE Moldova SA se angajează să presteze, în conformitate cu documentele de atribuire și condițiile stipulate în specificațiile tehnice, următoarele servicii „Achiziționarea serviciilor de telefonie mobilă în standardele 3G și 4G”.

c) Suma totală a ofertei fără TVA constituie: **1,072,950.00 Un milion șaptezeci si două mii nouă sute cinci zeci. 00 MDL.**

d) Suma totală a ofertei cu TVA constituie: **1,287,540.00 Un milion doua sute optzeci și șapte mii cinci sute patruzeci. 00 MDL.**

e) Prezenta ofertă va rămâne valabilă pentru perioada de timp specificată în FDA 3.8., începând cu data-limită pentru depunerea ofertei, în conformitate cu FDA 4.2., va rămâne obligatorie și va putea fi acceptată în orice moment până la expirarea acestei perioade.

f) În cazul acceptării prezentei oferte, ÎM ORANGE Moldova SA se angajează să obțină o Garanție de bună execuție în conformitate cu FDA 6, pentru executarea corespunzătoare a contractului de achiziție publică.

g) Nu suntem în nici un conflict de interese, în conformitate cu art.74 din [Legea nr.131 din 03.07.2015](#) privind achizițiile publice.

h) Compania semnată, afiliații sau sucursalele sale, inclusiv fiecare partener sau subcontractor ce fac parte din contract, nu au fost declarate neeligibile în baza prevederilor legislației în vigoare sau a regulamentelor cu incidență în domeniul achizițiilor publice.

Semnat: _____

Numele, prenumele: Andrei Preașca
În calitate de: Director Vânzări Corporative și Servicii Post Vânzări
Ofertantul: ÎM ORANGE MOLDOVA SA
Adresa: str. Alba Iulia 75, MD-20700 Chișinău, Moldova
Data: „28” decembrie 2018

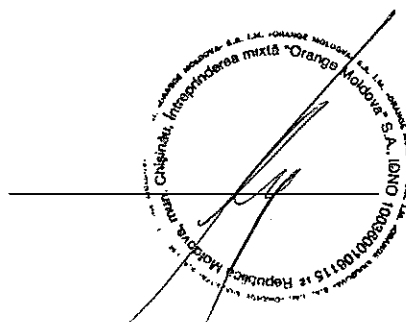
Informații generale despre ofertant

1. Denumirea Firmei – Î.M. ORANGE Moldova S.A.
2. Adresa Firmei - str. Alba Iulia 75, MD-2071, Chișinău, Moldova
3. Oficiul de înregistrare - str. Alba Iulia 75, MD-2071, Chișinău, Moldova
4. Anul întemeierii - 18.03.1998
5. Denumirile precedente ale companiei - Voxel S.A.
6. Telefon de contact - 022 977700
7. Fax - 022 977701
8. E-mail - corporate@orange.md
9. Tipul Companiei - privat
10. Fondatorul Companiei și ultimul Patron - Orange Participations S.A., Julien DUCARROZ.
11. Persoana împuternicită de a semna contractul de achiziție (Andrei Preasca, Business Market Sales & Customer Care Director)
12. Numărul angajaților - 1040 persoane;
13. Experiența în domeniu - 20 ani
14. Denumirea Băncii la care Companiei are deschis cont bancar – B.C. „Moldova-Agroindbank” S.A. filiala Centru, IBAN MD64AG000000225110801767
15. Adresa băncilor la care operatorul economic are deschise conturi:

MD 2005 Republica Moldova
mun. Chișinău, str. Constantin Tănase 9
B.C. „Moldova-Agroindbank” S.A.
IBAN MD64AG000000225110801767
Cod TVA 7800044
c/f 1003600106115

Andrei Preasca

Business Market Sales & Customer Care Director



REPUBLICA



MOLDOVA

CERTIFICAT DE ÎNREGISTRARE

ÎNTEPRINDEREA MIXTĂ "ORANGE MOLDOVA" S.A.
ESTE ÎNREGISTRATĂ LA CAMERA ÎNREGISTRĂRII DE STAT

Numărul de identificare de stat - codul fiscal
1003600106115

Data înregistrării

18.03.1998

Data eliberării

24.04.2007

Bolboceanu Adela, registrator de stat

Funcția, numele, prenumele persoanei
care a eliberat certificatul

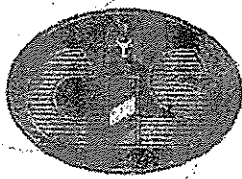

semnatura

MD 0067000





Copia corespunde originalului
Î.M. "Orange Moldova" S.A.



CAMERA ÎNREGISTRĂRII DE STAT

EXTRAS

din Registrul de stat al persoanelor juridice

Nr. 594933 data 03.09.2018

Denumirea completă: **Întreprinderea Mixtă "ORANGE MOLDOVA" S.A.**
Denumirea prescurtată: **Î.M. "ORANGE MOLDOVA" S.A.**

Forma juridică de organizare: **Societate pe acțiuni.**

Numărul de identificare de stat și codul fiscal (IDNO): **1003600106115**

Data înregistrării de stat: **18.03.1998**

Modul de constituire: **nou creată.**

Sediul: **MD-2071, str. Alba-Iulia, 75, mun. Chișinău, R.MOLDOVA.**

Obiectul principal de activitate:

1. Telecomunicații
2. Repararea aparatelor de radio și televiziune.

Capitalul social: **179 499 609 lei,**

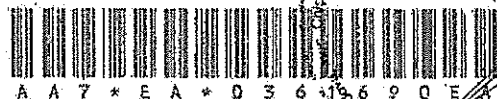
Administrator: **DUCARROZ JULIEN.**

A acționarii Societății: conform datelor din registrul acționarilor **100%, 179 499 609 lei,**

Prezentul extras este eliberat în temeiul art.34 al Legii nr.220-XVI din 19 octombrie 2007 privind înregistrarea de stat a persoanelor juridice și a întreprinzătorilor individuali și confirmă datele din Registrul de stat la data de: **03.09.2018.**

Registrator

Ion MERLICI



REPUBLICA MOLDOVA

LICENȚĂ

Seria AC

Nr. 000229

Denumirea autorității de licențiere

Agencia Nacionala pentru Reglementare în
Comunicații Electronice și
Tehnologia Informației

Denumirea, forma juridică de organizare,
adresa juridică a titularului de licență

Intreprinderea Mixtă
"ORANGE MOLDOVA" S.A.
str. Alba Iuliei nr. 75
MD-2071 Chișinău, Republica Moldova

Data și numărul Certificatului de
înregistrare de stat a titularului de licență

MD 0067000 din 24.04.2007

Numărul de înregistrare a întreprinderii

1005609106115

Codul fiscal

1005600106145

Genul de activitate integral sau parțial
pentru a cărui desfășurare se eliberează licența

Utilizarea frecvențelor radio din banda de
frecvențe 1800 MHz în scopul furnizării
rețelor și serviciilor publice de comunicații
electronice mobile, cablare terestră

Data eliberării licenței

25 iunie 2014

Locul și data încheierii
cazului public

Chișinău, 05 iunie 2014
05 iunie 2014

Semnătura conducătorului
autorității de licențiere

Grigore VARANITA
Director



ANEXĂ LA LICENȚĂ

Seria AC

Nr. 000229

Titular de licență

Intreprinderea Mixtă "ORANGE MOLDOVA" S.A.

Titularul de licență este obligat să respecte următoarele condiții de licențiere pentru desfășurarea
activității: - Condițiile speciale de tip licență pentru utilizarea bandelor radio în banda de frecvențe 791-
832-862 MHz, 880-915-935-960 MHz și 1710-1785-1805-1880 MHz în scopul furnizării
rețelor și serviciilor publice de comunicații electronice mobile, cablare terestră, în conformanță cu
Hotărârea Consiliului de Administrație al ANRC nr. 31 din 13 iunie 2014.

Titularul licenței are dreptul de utilizare exclusivă, pe teritoriul Republicii Moldova, a sub-benzilor de
frecvențe radio 1710-1785/1805-1880 MHz, cu lățimea bandă de 50 MHz (2x25 MHz), în regim FDD,
din banda de frecvențe radio 1710-1785/1805-1880 MHz, pentru instalarea, operarea și furnizarea de
rețele și servicii de radioacces mobile care sunt cuprinse de următoarele tehnologii: GSM, UMTS,
LTE, WiMAX și/sau alte tehnologii ambulate bazate pe familia standardelor enumerate dacă
această utilizare nu contravine obligațiilor privind respectarea unor condiții tehnice și
operaționale prevăzute de prezentele condiții speciale în de licență și de Tabelul Național de
Atribuire a Benzilor de Frecvențe.



REPUBLICA MOLDOVA

LICENȚĂ

Seria AC

Nr. 000228

Denumirea autorității de licențiere

Agencia Națională pentru Reglementare în
Comunicații Electronice și
Tehnologia Informației

Denumirea, forma juridică de organizare,
adresa juridică a titularului de licență

Intreprinderea Mixtă
"ORANGE MOLDOVA" S.A.
str. Alina 100B, etaj 5
MD-2071, Chișinău, Republica Moldova

Data și numărul Certificatului de
înregistrare de stat a titularului de licență

MD 0067000 din 24.04.2007

Numărul de înregistrare a întreprinderii

1003600106115

Codul fiscal

1003600106195

Genul de activitate integrală sau parțială
pentru a cărei desfășurare se eliberează licența

Utilizarea serviciilor radio-frecvențe 900 MHz în scopul furnizării
rețelilor și serviciilor publice de comunicații
electronice mobile celulare terestre

Data eliberării licenței

25 iunie 2014

La care este încheiată
valabilă până la

16 noiembrie 2020

16 noiembrie 2020

Semnătura conducătorului
autorității de licențiere

Grigore VARANITA
Director

ANEXĂ LA LICENȚĂ

Seria AC

Nr. 000228

Intreprinderea Mixtă "ORANGE MOLDOVA" S.A.

Titular de licență

Titularul de licență este obligat să respecte următoarele condiții de licențiere pentru desfășurarea
activității: Condițiile speciale de tip frecvență pentru utilizarea frecvențelor radio în benzile de frecvențe 791-
821/832-862 MHz, 890-915/935-960 MHz și 1110-1175/1805-1880 MHz, în scopul furnizării
rețelilor și serviciilor publice de comunicații electronice mobile terestre, aprobate prin
Hotărârea Consiliului de Administrație al ANRC din 31 iulie 2014.

Tipulul licenței are dreptul de utilizare exclusivă, pe teritoriul Republicii Moldova, a sub-benzilor de
frecvențe radio 905-915/950-960 MHz, cu lățimea totală de 20 MHz (2x10 MHz), în regim FDD, din
banda de frecvențe radio 890-915/935-960 MHz, pentru insularea, operarea și furnizarea de rețele și
servicii de radioacces mobil care sunt cuprinse de următoarele tehnologii: GSM, UMTS, LTE,
WiMAX și/sau alte tehnologii îmbunătățite, bazate pe familia standardelor enumerate dacă
această utilizare nu contravine obligațiilor privind respectarea unor condiții tehnice și
operaționale prevăzute de prezentele condiții speciale tip de licență și de Tabelul Național de
Atribuire a Benzelor de Frecvențe.



REPUBLICA MOLDOVA

LICENȚĂ

Seria AC

Nr. 000227

Denumirea autorității de licențiere: **Agentia Națională pentru Reglementare în Comunicatii Electronice și Tehnologie Informației**

Denumirea, forma juridică de organizare, adresa juridică a titularului de licență: **„ORANGE MOLDOVA” S.A.**
Str. Alba Iulia, nr. 25
MD-2071, Iulia, Chișinău, Republica Moldova

Data eliberării Certificatului de înregistrare de stat a titularului de licență: **MD 0067000 din 24.04.2007**

Numărul de înregistrare a întreprinderii: **1003690106115**

Codul fiscal: **1003690106115**

Conținutul de acțiune integral sau parțial pentru a cărui desfășurare se eliberează licența: **Utilizarea frecvențelor radio din banda de frecvențe 800 MHz în scopul furnizării rețelor și serviciilor publice de comunicații electronice mobile celulare terestre**

Data eliberării licenței: **25 aprilie 2014**

Termenul de valabilitate: **06 noiembrie 2014**
Valabil până la: **06 noiembrie 2029**

Semnătura conducătorului autorității de licențiere: **Grigore VARANITA**
Director



ANEXĂ LA LICENȚĂ

Seria AC

Nr. 000227

Întreprinderea Mixă „ORANGE MOLDOVA” S.A.

Titular de licență

Titularul de licență este obligat să respecte următoarele condiții de licențiere pentru desfășurarea activității: Condițiile speciale de tip licență pentru utilizarea frecvențelor radio în benzile de frecvențe 791-821/832-862 MHz, 890-915/915-960 MHz și 147/149/173/1805-1830 MHz, în scopul furnizării serviciilor de comunicații electronice mobile celulare terestre, aprobată după Hotărârea Consiliului de Administrație al ANRE nr. 3 din 19 iunie 2014.

Titularul licenței are dreptul de utilizare exclusivă, pe teritoriul Republicii Moldova, a sub-benzilor de frecvențe radio 791-801/832-842 MHz, cu lărgimea totală de 30 MHz (2x15 MHz), în regim FDS, din banda de frecvențe radio 791-821/832-862 MHz, pentru instalarea, operarea și furnizarea de rețele și servicii de radiocomunicații mobile care sunt cuprinse de următoarele tehnologii: GSM, UMTS, LTE, WiMAX și/sau alte tehnologii îmbinate bazate pe familia standardelor enumerate dacă această utilizare nu contravine obligațiilor privind respectarea unor condiții tehnice și operaționale prevăzute de prezentele condiții speciale tip de licență și de tabelul Național de Atribuire a Benzilor de Frecvențe.



REPUBLICA MOLDOVA
LICENȚĂ

NR. 065139

Agencia Națională pentru Reglementare în
Comunicații Electronice și
Tehnologia Informației

Întreprinderea Mixtă
"ORANGE MOLDOVA" SA
str. Alba-Iulia 75
MD-2071, mun. Chișinău, Republica Moldova

MD 0067000 din 24.04.2007

1003600106115

1003600106115

Utilizarea frecvențelor și canalelor radio în
scopul furnizării rețelelor și serviciilor de
comunicații electronice mobile celulare de
generația a treia (3G)

08 august 2008

08 august 2023

Sergiu SÎTNIC
Director



REPUBLICA MOLDOVA

LICENȚĂ

Seria AA

Nr. 082488

Denumirea autorității de licențiere
**Agencia Națională pentru Reglementare în
Comunicații Electronice și
Tehnologia Informației**

Denumirea, forma juridică de organizare,
adresa juridică a titularului de licență
Întreprinderea Mixtă
"ORANGE MOLDOVA" S.A.
str. Alba-Iulia, 75
MD-2071, mun. Chișinău, Republica Moldova

Data și numărul Certificatului de
înregistrare de stat a titularului de licență
MD 0067000 din 24.04.2007

Numărul de înregistrare a întreprinderii
1003600106115

Codul fiscal
1003600106115

Genul de activitate, integral sau parțial,
pentru a cărui desfășurare se eliberează licența
**Utilizarea frecvențelor și canalelor radio
în scopul furnizării rețelilor și serviciilor
publice de comunicații electronice**

Data eliberării licenței
08 noiembrie 2012

Valabilă până la
08 noiembrie 2027

Semnătura conducătorului
autorității de licențiere

Sergiu SÎTNIC
Director



Notă: Licența este valabilă numai în scopul indicat în condițiile de licențiere
în care s-a emis licența

ANEXĂ LA LICENȚĂ

Seria AA

Nr. 082488

Î.M. "ORANGE MOLDOVA" S.A.

Titular de licență

Titularul de licență este obligat să respecte următoarele condiții de licențiere pentru desfășurarea activității:

Condițiile speciale de licență pentru utilizarea frecvențelor/canalelor radio din banda de frecvențe de 2500-2690 MHz în scopul furnizării rețelilor și serviciilor publice de comunicații electronice mobile terestre de acces radio în banda largă, aprobate prin Hotărârea Consiliului de Administrație al ANRCEI nr. 39 din 20 septembrie 2012.

Titularul de licență are obligația să utilizeze subbenzile de frecvență 2540-2560/2660-2680 din banda de frecvențe 2500-2690 în scopul furnizării rețelilor și serviciilor publice de comunicații electronice mobile terestre de acces radio în banda largă.

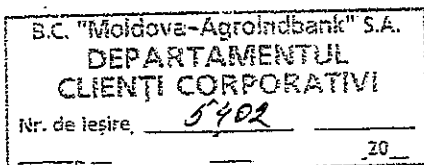


Notă: Anexa și condițiile sunt valabile numai în scopul indicat în condițiile de licențiere



Moldova Agroindbank

Puterea stă în noi



Dnei Ludmila Climoc
Administrator al
Î.M. "Orange Moldova" S.A.

CERTIFICAT

Prin prezentul, B.C. "Moldova Agroindbank" S.A. confirmă, că Î.M. „Orange Moldova” S.A. dispune de contul curent – nr. 225110801767/MDL, deschis la B.C. "Moldova Agroindbank" S.A., filiala Chișinău-Centru, cod bancar AGRNMD2X723.

Certificatul este emis la solicitarea societății.

Cu respect,

Iurie Ursu

Șeful Departamentului Clienți Corporativi



Ex. L. Rusu
Tel. 022-22-40-81

BC "MOLDOVA AGROINDBANK" S.A.
Str. Cosmonauților 9, MD-2005, mun. Chișinău, Republica Moldova
Numărul înregistrării de stat – 1 002 600 003 778. Mărimea capitalului social – 207 526 800 lei.
Numele Președintelui Comitetului de Conducere – Cebotari Serghei

Site: www.maib.md
E-mail: aib@maib.md
Tel.: +373 22 856 555
Fax: +373 22 228 058

nr. 30003/1572

16 decembrie 2015

IM "ORANGE MOLDOVA" SA

CERTIFICAT

Prin prezentul filiala Chisinau-Centru BC "Moldova-Agroindbank" SA(cod bancar AGRNMD2X723) confirma cod IBAN in MDL:

MD64AG000000225110801767

Certificatul este eliberat pentru a fi prezentat la solicitare.


Administratorul filialei

Balmus Angela


Contabil sef

Pasat Svetlana

Ex. Popinin M.

tel. 022 29-57-68

CERTIFICAT
privind lipsa sau existența restanțelor față de bugetul public național

Nr. **B1816588 / 2409** din **19.12.2018**
№ OT

1. Destinatar / Получатель

Pentru participare la proceduri de achiziții publice

2. Date despre contribuabil / Информация о налогоплательщике

Denumirea Наименование	Codul fiscal / Numărul de identificare Фискальный код / Идентификационный номер
I.M. ORANGE MOLDOVA S.A.	1003600106115
Adresa sediului de bază (strada, numărul) Адрес основного месторасположения (улица, номер)	Codul - Denumirea localității Код - Наименование населенного пункта
Alba-Iulia nr.75	0120-SEC.BUIUCANI

**3. Atestarea lipsei sau existenței restanțelor conform datelor Sistemului Informațional Automatizat /
Подтверждение отсутствия или наличия недоимки согласно данных Автоматизированной Информационной Системы**

La data emiterii prezentului certificat restanța la bugetul public național constituie/ На дату выдачи данной справки недоимка перед национальным публичным бюджетом составляет:
0,00 lei/лей.

4. Valabil pînă la / Действителен до 03.01.2019

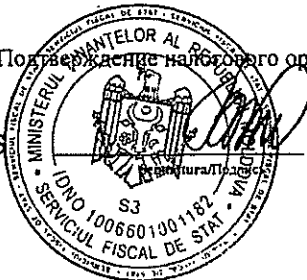
5. Autentificarea organului fiscal / Подтверждение налогового органа

Director adjunct interimar al SFS

Funcția/Dолжность

L.Ș/ M.П.

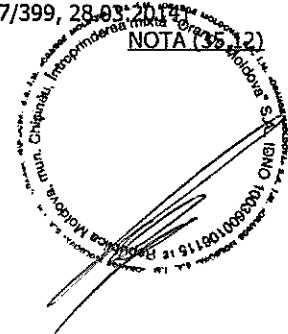
Executor: S.Balanuta 022823432
Numele și prenumele/Фамилия и имя



Ludmila BOTNARI

Numele și prenumele/Фамилия и имя

Este extras din Sistemul Informațional al SFS SIA „Contul curent al contribuabilului”// 19.12.2018 ora 9:11:25
cu aplicarea prevederilor pct. 82-83 Ordin IFPS nr.400 din 14.03.2014 (Monitorul Oficial 72-77/399, 28.03.2014)





2018

Anexe la SNC

"Prezentarea situațiilor financiare"

Aprobat de Ministerul Finanțelor
al Republicii Moldova

SITUAȚIILE FINANCIARE

pentru perioada 01 Ianuarie - 31 Decembrie 2017

Entitatea

ÎM ORANGE MOLDOVA SA

(Denumirea completă)

3 8 7 9 7 5 1 5

Cod CUII

1 0 0 3 6 0 0 1 0 6 1 1 5

Cod IDNO

Sediul: MD

2 0 7 1

Cod poștal

Chișinău Centru

Raionul (municipiul, UTA); Localitatea

0 1 3 0

Cod CUATM

str. Alba Iulia 75

Strada, nr., bl.

Activitatea principală

prestări de servicii telefonie mobilă

J 6 1 2 0

Cod CAEM, rev.2

I 6 4 2 0 5

Cod CAEM, ediția 2005

Forma de proprietate

privată

2 8

Cod CFP

Forma organizatorico-juridică

5 2 0

Cod CFOI

Date de contact:

WEB www.orange.md Tel. 022 97 58 30 e-mail livia.gurduza@orange.md

Unitatea de măsură: leu

Numele și coordonatele Contabilului Sef:

Dna

Livia Gurduza

Tel.

022 97 58 30

Anexa 8

Notă informativă privind veniturile și cheltuielile clasificate după natură

Indicatori	Cod rd.	Perioada de gestiune	
		precedentă	curentă
1	2	3	4
Venituri din vânzări	010	2,824,391,303	2,880,623,351
Alte venituri din activitatea operațională	020	21,475,127	11,729,198
Venituri din alte activități	030	66,935,765	48,908,238
Total venituri (rd.010 + rd.020 + rd.030)	040	2,912,802,195	2,941,260,787
Variația stocurilor*	050	0	0
Costul vânzărilor**	060	352,405,763	470,655,648
Cheltuieli privind stocurile***	070	100,980,956	79,730,642
Cheltuieli cu personalul privind remunerarea muncii	080	172,324,009	194,185,922
Contribuții de asigurări sociale de stat obligatorii și prime de asigurare obligatorie de asistență medicală	090	46,624,095	51,800,778
Cheltuieli cu amortizarea și deprecierea activelor imobilizate	100	572,624,030	520,416,140
Alte cheltuieli	110	1,081,801,579	1,070,333,514
Cheltuieli din alte activități	120	56,925,603	41,415,437
Total cheltuieli (rd.050+rd.060+rd.070+rd.080+rd.090+rd.100+rd.110+rd.120)	130	2,383,686,035	2,428,538,081
Profit (pierdere) pînă la impozitare (rd.040-rd.130)	140	529,116,160	512,722,706
Cheltuieli privind impozitul pe venit	150	85,880,015	102,626,269
Profit (pierdere) net al perioadei de gestiune (rd.140-rd.150)	160	443,236,145	434,896,437

* În rd. 050 se reflectă variația stocurilor de producție în curs de execuție și de produse, și se determină în următorul mod: rd.170 col.4 – rd 170 col. 5 din bilanț

** În rd. 060 se reflectă costul vânzărilor de mărfuri;

*** În rd. 070 se reflectă costul materialelor și OMSD, precum și costul serviciilor cu destinație de producție.

BILANȚUL
la 31 decembrie 2017

DIRECȚIA GENERALĂ
PENTRU STATISTICĂ

02. APR. 2018

Activ

la MUNICIPIULUI CHIȘINĂU

Nr.

Nr. d/o		Cod. rd.	Sold	
			începutul perioadei de gestiune	sfișitul perioadei de gestiune
1	2	3		5
1.	Active imobilizate			
	Imobilizări necorporale (111+112-113)	010	1,016,433,654	991,760,490
	Imobilizări corporale în curs de execuție (121)	020	274,726,206	289,431,445
	Terenuri (122)	030	22,951,828	23,129,493
	Mijloace fixe (123-124)	040	1,475,643,896	1,391,525,462
	Resurse minerale (125-126)	050	0	0
	Active biologice imobilizate (131+132-133)	060	0	0
	Investiții financiare pe termen lung în părți neafiliate (141)	070	0	0
	Investiții financiare pe termen lung în părți afiliate (142)	080	522,645,814	574,526,737
	Investiții imobiliare (151-152)	090	0	0
	Creanțe pe termen lung (161)	100	0	0
	Avansuri acordate pe termen lung (162)	110	0	0
	Alte active imobilizate (171+172)	120	2,782,012	2,799,594
	Total active imobilizate (rd.010+rd.020+rd.030+rd.040+rd.050+rd.060+rd.070+rd.080+rd.090+rd.100+rd.110+rd.120)	130	3,315,183,410	3,273,173,221
2.	Active circulante			
	Materiale (211)	140	7,331,445	6,602,952
	Active biologice circulante (212)	150	0	0
	Obiecte de mică valoare și scurtă durată (213-214)	160	4,567,075	6,472,175
	Producția în curs de execuție și produse (215+216)	170	0	0
	Mărfuri (217)	180	119,929,094	118,339,241
	Creanțe comerciale (221+222)	190	292,183,447	388,086,187
	Creanțe ale părților afiliate (223)	200	26,485,924	30,143,570
	Avansuri acordate curente (224)	210	5,430,648	12,727,587
	Creanțe ale bugetului (225)	220	70,208,695	24,416,301
	Creanțe ale personalului (226)	230	5,316,718	5,674,335
	Alte creanțe curente (231+232+233+234)	240	337,020,207	314,309,042
	Numerar în casierie și la conturi curente (241+242+243)	250	285,644,022	117,878,474
	Alte elemente de numerar (244+245+246)	260	1,395,705	2,735,437
	Investiții financiare curente în părți neafiliate (251)	270	100,427,055	57,613,807
	Investiții financiare curente în părți afiliate (252)	280	0	0
	Alte active circulante (261+262)	290	18,618,984	19,604,019
	Total active circulante (rd.140+rd.150+rd.160+rd.170+rd.180+rd.190+rd.200+rd.210+rd.220+rd.230+rd.240+rd.250+rd.260+rd.270+rd.280+rd.290)	300	1,274,559,019	1,104,603,127
	Total active (rd.130+rd.300)	310	4,589,742,429	4,377,776,348

Nr. d/o	Pasiv	Cod. rd.	Sold la	
			începutul perioadei de gestiune	sfinalitul perioadei de gestiune
1	2	3		5
3.	Capital propriu			
	Capital social și suplimentar (311+312+313+314+315)	320	179,499,609	179,499,609
	Rezerve (321+322+323)	330	19,944,401	19,944,401
	Corecții ale rezultatelor anilor precedenți (331)	340		(3,740,047)
	Profit nerepartizat (pierdere neacoperită) al anilor precedenți (332)	350	3,575,923,533	2,945,923,534
	Profit net (pierdere netă) al perioadei de gestiune (333)	360		434,696,437
	Profit utilizat al perioadei de gestiune (334)	370		0
	Alte elemente de capital propriu (341+342+343)	380		0
	Total capital propriu (rd.320+rd.330+rd.340+rd.350+rd.360+rd.370+rd.380)	390	3,775,367,543	3,576,323,934
4.	Datorii pe termen lung			
	Credite bancare pe termen lung (411)	400		0
	Împrumuturi pe termen lung (412)	410	10,000,000	10,000,000
	Datorii pe termen lung privind leasingul financiar (413)	420	0	0
	Alte datorii pe termen lung (421+422+423+424+425+426+427+428)	430	57,316,889	49,612,585
	Total datorii pe termen lung (rd.400+rd.410+rd.420+rd.430)	440	67,316,889	59,612,585
5.	Datorii curente			
	Credite bancare pe termen scurt (511)	450	0	0
	Împrumuturi pe termen scurt (512)	460	0	0
	Datorii comerciale (521)	470	388,368,822	343,656,682
	Datorii față de părțile afiliate (522)	480	51,798,426	50,650,535
	Avansuri primite curente (523)	490	61,522,661	56,404,501
	Datorii față de personal (531+532)	500	60,612	69,964
	Datorii privind asigurările sociale și medicale (533)	510	0	0
	Datorii față de buget (534)	520	3,970,295	6,778,005
	Venituri anticipate curente (535)	530	95,503,993	101,623,836
	Datorii față de proprietari (536)	540	0	0
	Finanțări și încasări cu destinație specială curente (537)	550	0	0
	Provizioane curente (538)	560	130,390,888	171,343,427
	Alte datorii curente (541+542+543+544)	570	15,442,300	10,172,879
	Total datorii curente (rd.450+rd.460+rd.470+rd.480+rd.490+rd.500+ rd.510+rd.520+rd.530+rd.540+rd.550+rd.560+rd.570)	580	747,057,997	741,839,829
	Total pasive (rd.390+rd.440+rd.580)	590	4,589,742,429	4,377,776,348

SITUAȚIA DE PROFIT ȘI PIERDERE
de la 01 ianuarie până la 31 decembrie 2017

Indicatori	Cod rd.	Perioada de gestiune	
		precedentă	curentă
Venituri din vânzări	010	2,824,391,303	2,880,623,351
Costul vânzărilor	020	1,563,990,734	1,577,465,393
Profit brut (pierdere brută) (rd.010-rd.020)	030	1,260,400,569	1,303,157,958
Alte venituri din activitatea operațională	040	21,475,127	11,729,198
Cheltuieli de distribuie	050	472,684,223	489,202,390
Cheltuieli administrative	060	288,686,690	319,940,650
Alte cheltuieli din activitatea operațională	070	1,398,786	514,211
Rezultatul din activitatea operațională: profit (pierdere) (rd.030+rd.040-rd.050-rd.060-rd.070)	080	519,105,997	505,229,905
Rezultatul din alte activități: profit (pierdere)	090	10,010,163	7,492,801
Profit (pierdere) până la impozitare (rd.080+rd.090)	100	529,116,160	512,722,706
Cheltuieli privind impozitul pe venit	110	85,830,015	78,026,269
Profit net (pierdere netă) al perioadei de gestiune (rd.100-rd.110)	120	443,286,145	434,696,437



SITUAȚIA MODIFICĂRILOR CAPITALULUI PROPRIU
de la 01 ianuarie până la 31 decembrie 2017

Anexa 3

Nr. d/o	Indicatori	Cod rd.	Sold la începutul perioadei de gestiune	Majorări	Diminuări	Sold la sfârșitul perioadei de gestiune
1	2	3	4	5	6	7
1	Capital social și suplimentar					
	Capital social	010	179,499,609			179,499,609
	Capital suplimentar	020	0			0
	Capital nevărsat	030	0			
	Capital neînregistrat	040	0			
	Capital retras	050	0			
	Total capital social și suplimentar (rd.010+rd.020+rd.030+rd.040+rd.050)	060	179,499,609			179,499,609
2	Rezerve					
	Capital de rezervă	070	19,944,401			19,944,401
	Rezerve statutare	080	0			
	Alte rezerve	090	0			
	Total rezerve (rd.070+rd.080+rd.090)	100	19,944,401			19,944,401
3	Profit nerepartizat (pierdere neacoperită)					
	Corecții ale rezultatelor anilor precedenți	110		104,138	3,844,185	(3,740,047)
	Profit nerepartizat (pierdere neacoperită) al anilor precedenți	120	3,575,923,533		629,999,999	2,945,923,534
	Profit net (pierdere netă) al perioadei de gestiune	130		434,696,437		434,696,437
	Profit utilizat al perioadei de gestiune	140				
	Rezultatul din tranziția la noile reglementări contabile	150				
	Total profit nerepartizat (pierdere neacoperită) (rd.110+rd.120+rd.130+rd.140+rd.150)	160	3,575,923,533	434,800,575	633,844,184	3,376,879,924
4	Alte elemente de capital propriu, din care	170	0			
	Diferențe din reevaluare	171				
	Subvenții entităților cu proprietate publică	172				
	Total capital propriu (rd.060+rd.100+rd.160+rd.170)	180	3,775,367,543	434,800,575	633,844,184	3,576,323,934

SITUAȚIA FLUXURILOR DE NUMERAR
de la 01 ianuarie pînă la 31 decembrie 2017

Indicatori	Cod. rd.	Perioada de gestiune	
		precedentă	curentă
1	2	3	4
Fluxuri de numerar din activitatea operațională			
Încasări din vânzări	010	2,752,771,316	2,817,093,144
Plăți pentru stocuri și servicii procurate	020	1,117,397,240	1,287,414,554
Plăți către angajați și organe de asigurare socială și medicală	030	198,767,935	228,082,780
Dobînzî plătite	040	0	0
Plata impozitului pe venit	050	84,520,000	68,008,001
Alte încasări	060	557,736,802	495,942,442
Alte plăți	070	976,787,237	781,898,416
Fluxul net de numerar din activitatea operațională (rd.010-rd.020-rd.030-rd.040-rd.050+rd.060-rd.070)	080	933,035,706	947,631,835
Fluxuri de numerar din activitatea de investiții			
Încasări din vânzarea activelor imobilizate	090	1,698,705	1,442,018
Plăți aferente intrărilor de active imobilizate	100	803,475,359	473,755,882
Dobînzî încasate	110	10,370,831	5,708,996
Dividende încasate	120	0	0
Alte încasări (plăți)	130	0	(49,500,000)
Fluxul net de numerar din activitatea de investiții (rd.090-rd.100+rd.110+rd.120±rd.130)	140	(791,405,823)	(516,104,868)
Fluxuri de numerar din activitatea financiară			
Încasări sub formă de credite și împrumuturi	150	0	0
Plăți aferente rambursării creditelor și împrumuturilor	160	0	0
Dividende plătite	170	0	594,299,370
Încasări din operațiuni de capital	180	0	0
Alte încasări (plăți)	190	803,409	485,250
Fluxul net de numerar din activitatea financiară (rd.150-rd.160-rd.170+rd.180±rd.190)	200	803,409	(593,814,120)
Fluxul net de numerar total (±rd.080±rd.140±rd.200)	210	142,433,292	-162,287,153
Diferențe de curs valutar favorabile (nefavorabile)	220	(9,388,834)	(4,138,663)
Sold de numerar la începutul perioadei de gestiune	230	153,995,269	287,039,727
Sold de numerar la sfîrșitul perioadei de gestiune (±rd.210±rd.220+rd.230)	240	287,039,727	120,613,911

0

Conducătorul entității

/Julien Ducarroz/

Contabil șef

/Livia Gurduza/



Declarație

Prin prezenta, I.M. Orange Moldova S.A. declară, în conformitate cu ultimului Raport care reprezintă situația financiară a companiei vizat de Direcția Generală Pentru Statistică a Municipiului Chișinău, Cifra de afaceri a I.M. Orange Moldova S.A. este 2,880,623,351.00 MDL.

Semnat: _____

Nume: Andrei Breașca

În calitate de: Director Vânzări Corporative și Servicii Post Vânzări

Ofertantul: IM Orange Moldova S.A.

Adresa: mun. Chișinău, str. Al. I. Cuza Iași 75

Data: 28.12.2018



ACHIZIȚII PUBLICE

CONTRACT Nr. 64

de achiziționare a serviciilor de telefonie mobilă și Internet

Cod CPV: 64212000-5

27 07 2018

mun. Chișinău

Furnizorul de bunuri / Prestatorul de servicii	Autoritatea contractantă
<u>Î.M. "ORANGE MOLDOVA" S.A.</u> <i>(denumirea completă a întreprinderii, asociației, organizației)</i> prin <u>directorul vânzări corporative Andrei Prească.</u> <i>(funcția, numele, prenumele)</i> care acționează în baza <u>statutului</u> <i>(statut, regulament, hotărâre etc.)</i> denumit(a) în continuare <u>Vinzător/prestator.</u> <u>certificat de înregistrare nr. _____</u> <i>(se indică nr. și data de înregistrare în Registrul de Stat)</i> pe de o parte.	<u>Inspectoratul național de patrulare al IGP.</u> <i>(denumirea completă a întreprinderii, asociației, organizației)</i> reprezentată prin <u>șeful INP Livii Baziuc</u> <i>(funcția, numele, prenumele)</i> care acționează în baza <u>statutului</u> <i>(statut, regulament, hotărâre etc.)</i> denumit(a) în continuare <u>Cumpărător/beneficiar.</u> <u>1013601000509 din 21.03.2013</u> <i>(se indică nr. și data de înregistrare în Registrul de Stat)</i> pe de altă parte.

ambii (denumiți(te) în continuare Părți), au încheiat prezentul Contract referitor la achiziționarea serviciilor de telefonie mobilă și Internet, denumite în continuare Servicii.

1. Obiectul Contractului

1.1. Prestatorul își asumă obligația de a presta Serviciile conform Specificației, care este parte integrantă a prezentului Contract.

1.2. Beneficiarul se obligă, la rândul său, să achite și să recepționeze Serviciile livrate de Prestator.

1.3. Calitatea Serviciilor se atestă prin certificatele de calitate indicate în Specificație. Serviciile prestate în baza contractului vor respecta standardele indicate în Specificație. Când nu este menționat nici un standard sau reglementare aplicabilă, se vor respecta standardele sau alte reglementări autorizate în țara de origine a produselor.

1.4. Termenele de garanție [valabilitate, după caz] a Serviciilor sînt indicate în Specificație.

2. Termeni și condiții de livrare/prestare

2.1. Prestarea Serviciilor se efectuează de către Prestator pînă la 31.12.2018

2.2. Documentația de însoțire a Serviciilor include:

Factura fiscală

2.3. Originalele documentelor prevăzute în punctul 2.2 se vor prezenta Beneficiarului lunar, cel tîrziu la data 15 a următoarei luni din momentul prestării serviciilor. Prestarea serviciilor se consideră încheiată în momentul în care sînt prezentate documentele de mai sus.



3. Prețul și condiții de plată

3.1. Prețul Serviciilor livrate conform prezentului Contract este stabilit în lei moldovenești, fiind indicat Specificația prezentului Contract.

3.2. Suma totală a prezentului Contract, inclusiv TVA, se stabilește în lei moldovenești și constituie:

3.3. Achitarea plăților pentru Serviciile prestate se va efectua în lei moldovenești.

3.4. Metoda și condițiile de plată de către Cumpărător vor fi:

- prin transfer timp de 30 zile din data prezentării facturii.

3.5. Plățile se vor efectua prin transfer bancar pe contul de decontare al Prestatorului indicat în prezentul Contract.

4. Condiții de predare-primire

4.1. Serviciile se consideră predate de către Prestator și recepționate de către Beneficiar [destinatar, după caz] dacă:

a) cantitatea corespunde prevederilor în anexa nr.1 al prezentului Contract și documentelor de însoțire a serviciilor;

b) calitatea corespunde caracteristicilor, anexa nr.1 al prezentului Contract;

4.2. Prestatorul este obligat să prezinte Beneficiarului un exemplar original al facturii fiscale odată cu prestarea Serviciilor, pentru efectuarea plății. Pentru nerespectarea de către Vînzător a prezentei clauze, Cumpărătorul își rezervă dreptul de a majora termenul de achitare prevăzut în punctul 3.4 corespunzător numărului de zile de întârziere și de a fi exonerat de achitarea penalității stabilite în punctul 10.3.

5. Standarde

5.1. Produsele furnizate în baza contractului vor respecta standardele prezentate de către furnizor în propunerea sa tehnică.

5.2. Cînd nu este menționat nici un standard sau reglementare aplicabilă se vor respecta standardele sau alte reglementări autorizate în țara de origine a produselor.

6. Obligațiile părților

6.1. În baza prezentului Contract, Prestatorul se obligă:

a) să presteze Serviciile în condițiile prevăzute de prezentul Contract;

b) să anunțe Beneficiarul după semnarea prezentului Contract, în decurs de 5 zile calendaristice, prin telefon/fax sau telegramă autorizată, despre disponibilitatea prestării Serviciilor;

c) să asigure condițiile corespunzătoare pentru recepționarea Serviciilor de către Beneficiar [destinatar, după caz], în termenele stabilite, în corespundere cu cerințele prezentului Contract;

d) să asigure integritatea și calitatea Serviciilor pe toată perioada de pînă la recepționarea lor de către Beneficiar [destinatar, după caz].

6.2. În baza prezentului Contract, Beneficiarul se obligă:

a) să întreprindă toate măsurile necesare pentru asigurarea recepționării în termenul stabilit a Serviciilor prestate în corespundere cu cerințele prezentului Contract;

b) să asigure achitarea Serviciilor prestate, respectînd modalitățile și termenele indicate în prezentul Contract.

7. Forța majoră

7.1. Părțile sînt exonerate de răspundere pentru neîndeplinirea parțială sau integrală a obligațiilor conform prezentului Contract, dacă aceasta este cauzată de producerea unor cazuri de forță majoră (războaie, calamități naturale: incendii, inundații, cutremure de pămînt, precum și alte circumstanțe care nu depind de voința Părților).

7.2. Partea care invocă clauza de forță majoră este obligată să informeze imediat (dar nu mai tîrziu de 10 zile) cealaltă Parte despre survenirea circumstanțelor de forță majoră.

7.3. Survenirea circumstanțelor de forță majoră, momentul declanșării și termenul de acțiune trebuie să fie confirmate printr-un certificat, eliberat în mod corespunzător de către organul competent din țara de origine a circumstanței.



A handwritten signature in blue ink, consisting of stylized cursive letters.

8. Rezilierea

8.1. Rezilierea Contractului se poate realiza cu acordul comun al Părților.

8.2. Contractul poate fi reziliat în mod unilateral de către:

- a) Beneficiar în caz de refuz al Prestatorului de a presta Serviciile prevăzute în prezentul Contract;
- b) Beneficiar în caz de nerespectare de către Prestator a termenelor de livrare/prestare stabilite;
- c) Prestator în caz de nerespectare de către Beneficiar a termenelor de plată a Serviciilor;
- d) Prestator sau Beneficiar în caz de nesatisfacere de către una dintre Părți a pretențiilor înaintate conform prezentului Contract.

8.3. Partea inițitoare a rezilierii Contractului este obligată să comunice în termen de 5 zile lucrătoare celeilalte Părți despre intențiile ei printr-o scrisoare motivată.

8.4. Partea înștiințată este obligată să răspundă în decurs de 5 zile lucrătoare de la primirea notificării. În cazul în care litigiul nu este soluționat în termenele stabilite, partea inițitoare va iniția rezilierea.

9. Reclamații

9.1. Reclamațiile privind cantitatea Serviciilor prestate sînt înaintate Prestatorului la momentul recepționării lor, fiind confirmate printr-un act întocmit în comun cu reprezentantul Prestatorului.

9.2. Pretențiile privind calitatea serviciilor livrate sînt înaintate Prestatorului în termen de 5 zile lucrătoare de la depistarea deficiențelor de calitate și trebuie confirmate printr-un certificat eliberat de o organizație independentă neutră și autorizată în acest sens.

9.3. Prestatorul este obligat să examineze pretențiile înaintate în termen de 5 zile lucrătoare de la data primirii acestora și să comunice Beneficiarului despre decizia luată.

9.4. În caz de recunoaștere a pretențiilor, Prestatorul este obligat, în termen de 5 zile, să livreze/presteze suplimentar Beneficiarului cantitatea de servicii neprestate, iar în caz de constatare a calității necorespunzătoare – să le substituie sau să le corecteze în conformitate cu cerințele Contractului.

9.5. Prestatorul poartă răspundere pentru calitatea Serviciilor în limitele stabilite, inclusiv pentru viciile ascunse.

9.6. În cazul devierii de la calitatea confirmată prin certificatul de calitate întocmit de organizația independentă neutră sau autorizată în acest sens, cheltuielile pentru staționare sau întîrziere sînt suportate de partea vinovată.

10. Sancțiuni

10.1. Pentru refuzul de a presta serviciul prevăzut în prezentul contract, Prestatorul suportă o penalitate în valoare de 5 % din suma totală a contractului.

10.2. Pentru livrarea cu întîrziere a bunurilor, Prestatorul poartă răspundere materială în valoare de 0.1% din suma serviciilor neprestate, pentru fiecare zi întîrziată, dar nu mai mult de 5% din suma totală a prezentului contract.

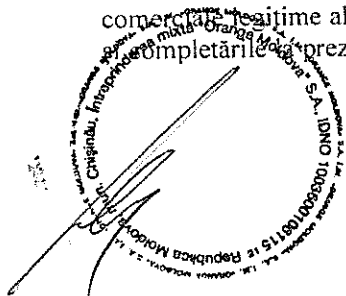
10.3. Pentru achitarea cu întîrziere a serviciilor, Beneficiarul poartă răspundere materială în valoare de 0.1% din suma serviciilor neachitate, pentru fiecare zi întîrziată, dar nu mai mult de 5% din suma totală a prezentului contract.

11. Dispoziții finale

11.1. Litigiile ce ar putea rezulta din prezentul Contract vor fi soluționate de către Părți pe cale amiabilă. În caz contrar, ele vor fi transmise spre examinare în instanța de judecată competentă conform legislației Republicii Moldova.

11.2. De la data semnării prezentului Contract, toate negocierile purtate și documentele perfectate anterior își pierd valabilitatea.

11.3. Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, să convină asupra modificării clauzelor contractului, prin act adițional, numai în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului. Modificările completărilor prezentului Contract sînt valabile numai în cazul în care au fost perfectate în scris și au fost



A handwritten signature in black ink, consisting of a stylized loop and a few strokes.

semnate de ambele Părți.

11.4. Nici una dintre Părți nu are dreptul să transmită obligațiile și drepturile sale stipulate în prezentul Contract unor terțe persoane fără acordul în scris al celeilalte părți.

11.5. Prezentul Contract este întocmit în trei exemplare în limba de stat a Republicii Moldova, câte un exemplar pentru Prestator, Beneficiar și Agenția Achiziții Publice.

11.6. Prezentul Contract se consideră încheiat la data semnării și intră în vigoare după înregistrarea lui de către Agenția Achiziții Publice și, după caz, de către Trezoreria de Stat sau de către una din trezoreriile teritoriale ale Ministerului Finanțelor, fiind valabil până la 31 decembrie 2018.

11.7. Prezentul Contract reprezintă acordul de voință al ambelor părți și este semnat astăzi, 27 04 2018.

11.8. Pentru confirmarea celor menționate mai sus, Părțile au semnat prezentul Contract în conformitate cu legislația Republicii Moldova, la data și anul indicate mai sus.

12. Datele juridice, poștale și bancare ale Părților

Prestatorul de servicii	Autoritatea contractantă
I.M. „Orange Moldova” S.A	Inspectoratul național de patrulare al IGP
Adresa poștală: mun. Chișinău, str. Alba-Iulia, 75 Banca: BCA „Moldova - Agroindbank” fil. Chișinău Centru c/b: AGRNMD2x723 Cod fiscal: 1003600106115	Adresa poștală: mun. Chișinău, str. O. Goga 18 Telefon: 022 245433 Banca: Ministerul Finanțelor –Trezoreria de Stat c/b: TREZMD2X Cod fiscal: 1013601000509 IBAN: MD74TRPBAA222220A14319AC
IBAN: MD64AG000000225110801767	- 16020,00 lei IBAN: MD66TRPBAA222210A14319AC - 6960,00 lei

13. Semnăturile părților

Prestatorul de servicii	Autoritatea contractantă
Semnătura autorizată: Director vânzări corporative  L.S. Andrei PREAȘCĂ	Semnătura autorizată:  Livii BAZIUC

Contabil-șef Ion NICOARĂ

Înregistrat Nr.:

Trezoreria:

Data:



Anexa nr.1
la contractul nr. 64
din "27" 04 2018

SPECIFICAȚIA serviciilor

Nr. d/o	Denumirea bunurilor/ lucrărilor/ serviciilor	Cod CPV	Cantitatea/ volumul (unit. de măsură)	Prețul/ costul (lunar)	Suma totală pentru 12 luni (inclusiv TVA)	Articol, alineat	Caracteristicile serviciilor			STAS (GOST)
							8	9	10	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	Servicii grup închis de utilizatori (CUG) – nelimitat (ianuarie 2018)	64212000-5	5							
2	Servicii grup închis de utilizatori (CUG) – nelimitat (februarie – decembrie 2018)		5							
3	Abonament 0 min. naționale		5							
4	Opțiune Apeluri Naționale Nelimitate, 200 mesaje naționale, 2 GB trafic IMO		8							
5	Abonament Internet Acum 3G		3							
6	Abonament Internet Acum 4G		1							
7	Abonament Internet Wi-Fi		1							
	TOTAL 12 luni 2018				22980,00					

Semnăturile părților

Prestatorul de servicii	Autoritatea contractantă
Semnătura autorizată: Director vânzări corporative  Andrei PREAȘCĂ L.S.	Semnătura autorizată:  Livii BAZIUC L.S.





I.M. Orange Moldova S.A.
IDNO 1003600106115
Str. Alba Iulia 75, MD-2071 Chisinau
Republica Moldova
Capital social 179499609 lei
Administrator Julien Ducarroz
www.orange.md

Întreprinderea mixtă "Orange Moldova" S.A.	
	B2BD
isire nr.	CC - [redacted]

acord adițional

la contractul de prestare a serviciilor publice de comunicații electronice mobile celulare nr. [redacted]

mun. Chișinău

[redacted] 018

Î.M. "Orange Moldova" S.A., Numărul de Identificare de Stat (IDNO) 1003600106115, reprezentată de Directorul Vânzări Corporative, Dnul. Andrei Preașca, care acționează în baza Procurii, numită în continuare Prestator de Servicii (Orange) și
"**[redacted] S.R.L.**", Numărul de Identificare de Stat (IDNO) [redacted], reprezentat de Director Dnul. [redacted], numit în continuare Beneficiar, iar împreună numiți Părți, au încheiat prezentul acord privind următoarele.

1. Obiectul acordului

ORANGE va acorda BENEFICIARULUI servicii de comunicații mobile celulare terestre în conformitate cu prevederile contractului de prestare a serviciilor publice de comunicații electronice mobile celulare nr. [redacted] a unor reduceri de preț indicate în oferta de preț din [redacted] 2018, care constituie anexa nr.1 la prezentul acord.

2. Drepturile și obligațiile părților

- 2.1 BENEFICIARUL, fiind acceptat în Grupa Credit, va achita serviciile, în termen de 20 zile de la data de facturare, în Lei moldovenesti.
- 2.2 BENEFICIARUL se obligă să execute angajamentele contractuale pe toată perioada valabilității prezentului acord.
- 2.3 Orange se obligă să ofere reduceri de preț la serviciile de telefonie mobilă în mărimea și volumul specificat în anexa nr.1 la prezentul acord.
- 2.4 BENEFICIARUL va putea modifica planul tarifar (tipul de abonament, activa sau dezactiva Servicii suplimentare sau Opțiuni, doar prin depunere de cerere scrisă, conform modelului pus la dispoziția de ORANGE.
- 2.5 Orange este în drept să stopeze prestarea serviciilor în orice moment în caz dacă balanța contului BENEFICIARULUI rămâne negativă după expirarea termenul de 20 zile de la data de facturare.

3. Responsabilitatea părților

- 3.1 Orange poartă răspundere pentru calitatea serviciilor prestate conform prevederilor legislației în vigoare și condițiilor generale de utilizare a serviciilor sale.
- 3.2 BENEFICIARUL se obligă să achite către ORANGE o sumă egală cu diferența între prețul total ce urmează a fi achitat de către BENEFICIAR în baza contractului de prestare a serviciilor publice de comunicații electronice mobile celulare nr. [redacted] încheiat între ORANGE și BENEFICIAR, conform anexei nr. 1 la prezentul acord, și prețul achitat efectiv de către BENEFICIAR în baza acestui contract, în următoarele cazuri:

1) rezilierea unilaterală, totală sau parțială, a contractului de prestare a serviciilor publice de comunicații electronice mobile celulare nr. [redacted] de către BENEFICIAR, din motive neimputabile ORANGE, înainte de expirarea termenului stabilit la pct. 4.1 din prezentul acord,

2) rezilierea unilaterală, totală sau parțială, a acestuia de către ORANGE pe durata termenului stabilit la pct. 4.1 din prezentul acord, din motive imputabile BENEFICIARULUI.

Acest document este strict confidențial și poate fi utilizat doar de Părțile Acordului.
Transmiterea sau copierea acestui document este interzisă.



I.M. Orange Moldova S.A.
IDNO 1003600106115
Str. Alba Iulia 75, MD-2071 Chisinau
Republica Moldova
Capital social 179499609 lei
Administrator Julien Ducarroz
www.orange.md

3) modificarea pachetului de servicii contractat conform anexei nr. 1 la prezentul acord în sensul micșorării sumei lunare totale a plăților de abonament și plăților pentru opțiuni față de prețul lunar total agreeat de părți în anexa nr.1 la prezentul acord.

Suma ce urmează a fi achitată de BENEFICIAR conform art. 3.2 mai sus reprezintă venitul ratat al ORANGE ca urmare a neexecutării de către BENEFICIAR a prezentului acord.

4. Valabilitatea și modificarea acordului

- 4.1 Prezentul acord este încheiat pe un termen de [REDACTED], pentru perioada de la [REDACTED] până pe [REDACTED] (incl) și este parte integrantă a contractului de prestare a serviciilor publice de comunicații electronice mobile celulare nr. [REDACTED]
- 4.2 Orice modificare și completare a prezentului acord precum și a anexei nr.1 care ține de volumul și mărimea reducerilor de preț indicate se va face numai cu consimțământul părților contractante.

5. Dispoziții finale

- 5.1 Prezentul acord intră în vigoare în ziua semnării acestuia de către reprezentanții împuterniciți ai părților contractante.
- 5.2 Prezentul acord a fost întocmit în două exemplare în limba română, câte unul pentru fiecare parte.

Prestator de servicii

Î. M. "Orange Moldova" S.A.
or. Chișinău, str. Alba Iulia 75.
B.C. "Moldova-Agroindbank" S.A.
Filiala «Chișinău - Centru»
IDNO 1003600106115
IBAN MD64AG000000225110801767

Beneficiar

[REDACTED] S.R.L.
or. Chișinău, str. [REDACTED]
B.C. "Moldova-Agroindbank" S.A.
Filiala «AGRNMD2X472»
IDNO [REDACTED]
IBAN MD [REDACTED]

Andrei PREAȘCA



Acest document este strict confidențial și poate fi utilizat doar de Părțile Acordului.
Transmiterea sau copierea acestui document este interzisă.



I.M. Orange Moldova S.A.
IDNO 1003600106115
Str. Alba Iulia 75, MD-2071 Chisinau
Republica Moldova
Capital social 179499609 lei
Administrator Julien Ducarroz
www.orange.md

2018

Anexa nr. 1
la Acord Adițional la contractul de prestare a
serviciilor publice de comunicații electronice mobile celulare
nr. [REDACTED]

R.L.

Oferta de preț

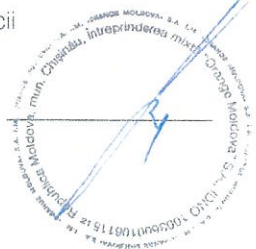
#	Servicii	Linii (Abonamente/ Opțiuni)	preț standard per unitate Lei MD, incl. TVA	preț de ofertă per unitate Lei MD, incl. TVA
	* Abonament M2M 70 lei , lunar, per linie, MDL Trafic inclus 2 GB [REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]
	* Abonament M2M 100 lei , lunar, per linie, MDL Trafic inclus 5 GB [REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]

*Serviciile nu pot fi utilizată în Roaming.
Toate prețurile sunt indicate în Lei Moldovenești, incl. TVA.
Prețurile și tarifele afișate sunt valabile pentru persoanele juridice.

Oferta dată este valabilă la contractarea a minim [REDACTED] fără posibilitatea modificării din inițiativa
CLIENTULUI a tipului de pachet de servicii contractat în vederea micșorării costului abonamentului lunar
sub prețul agreed de părți pentru o perioadă contractuală inițială de 24 luni.

Prestator de servicii

Andrei PREAȘCA



Beneficiar

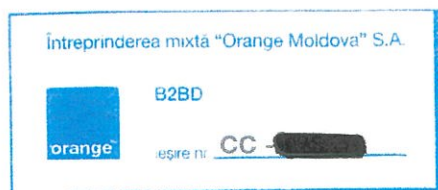
[REDACTED]



Acest document este strict confidențial și poate fi utilizat doar de Părțile Acordului.
Transmiterea sau copierea acestui document este interzisă.



I.M. Orange Moldova S.A.
IDNO 1003600106115
Str. Alba Iulia 75, MD-2071 Chisinau
Republica Moldova
Capital social 179499609 lei
Administrator Julien Ducarroz
www.orange.md



CONTRACT DE ACCES nr. [redacted]

Încheiat la [redacted] 2018, între:

1. **Întreprinderea Mixtă „ORANGE Moldova” S.A.**, persoană juridică din Republica Moldova, Numărul de Identificare de Stat (IDNO) 1003600106115, reprezentată legal prin Director Vânzări Corporative, Dnul Andrei PREAȘCA; și
2. [redacted] S.R.L., persoană juridică din Republica Moldova, Numărul de Identificare de Stat (IDNO) [redacted] reprezentată legal de Administrator: [redacted] denumite în continuare individual «Parte» și împreună «Părți».

Preambul

Având în vedere că:

- A. ORANGE Moldova este un furnizor de rețele și servicii de comunicații electronice mobile celulare din Republica Moldova;
- B. CLIENTUL dorește să conecteze propria infrastructură de rețea de comunicații electronice la rețelele ORANGE Moldova menționate la lit. A, în scopul efectuării transferului de date între serverul, care face parte din această infrastructură, și echipamentele terminale ale CLIENTULUI, conectate la aceste rețele ale ORANGE Moldova;
- C. ORANGE Moldova este de acord să ofere CLIENTULUI accesul menționat la lit. B mai sus, în condițiile prezentului Contract.

Părțile au convenit după cum urmează:

1. Definiții

1.1 În sensul prezentului Contract:

- 1.1.1 *Echipamente Terminale*: echipamente terminale care suportă tehnologia de transport date GPRS/EDGE/UMTS, cum ar fi Routere dotate cu interfața Ethernet, modeme externe PCMCIA, modeme externe USB, echipamente terminale mobile dotate cu modeme încorporate, alte echipamente terminale similare.
- 1.1.2 *Nume de Punct de Acces Dedicat*: denumit de asemenea *Access Point Name* sau *APN*, nod logic de acces în Rețeaua OMD exclusiv pentru Rețeaua CLIENTULUI, care permite izolarea traficului de date între adrese IP specifice și direcționarea acestuia între aceste rețele.
- 1.1.3 *Punct de Acces*: punct fizic al Rețelei OMD utilizat pentru accesul direct la această Rețea a Rețelei CLIENTULUI.
- 1.1.4 *Rețeaua OMD*: rețelele publice de comunicații electronice mobile celulare, care aparțin și sunt exploatate de către ORANGE Moldova.
- 1.1.5 *Rețeaua CLIENTULUI*: infrastructura de rețea privată de comunicații electronice, care aparține și este exploatată de către Client.
- 1.1.6 *Servicii de Acces*: furnizarea accesului la Rețeaua OMD pentru Rețeaua CLIENTULUI în condițiile acestui Contract.
- 1.1.7 *Serviciile de Comunicații Electronice OMD*: serviciile de comunicații electronice mobile celulare, furnizate de ORANGE Moldova.

Acest document este strict confidențial și poate fi utilizat doar de beneficiarul ofertei.
Transmiterea sau copierea acestui document este interzisă.



2. Obiectul Contractului

2.1 Acest Contract stabilește condițiile tehnice, comerciale, financiare și juridice în care ORANGE Moldova oferă CLIENTULUI Servicii de Acces.

Serviciile de Acces includ:

- organizarea, configurarea și menținerea accesului dedicat la Rețeaua OMD pentru Rețeaua CLIENTULUI;
- punerea la dispoziție a unui APN dedicat;
- punerea la dispoziție a portului de conexiune sau atribuirea unui VLAN dedicat;
- atribuirea adreselor IP statice și/sau dinamice pentru Echipamente Terminale ale CLIENTULUI, conectate la Rețeaua OMD.

2.2

3. Durata Contractului

3.1 Prezentul Contract este încheiat pe un termen inițial de **24 luni, pentru perioada de la**

3.2 Contractul va fi prelungit în mod tacit pentru perioade consecutive de 1 (un) an, dacă nici una din Părți nu va notifica în scris cealaltă Parte despre intenția sa de a înceta acest Contract, cu cel puțin 30 zile înainte de expirarea termenului acestuia.

4. Conectarea Rețelei CLIENTULUI la Rețeaua OMD

4.1 ORANGE Moldova va atribui Echipamentelor Terminale ale CLIENTULUI, conectate la Rețeaua OMD, adrese IP dinamice și, la cererea scrisă a CLIENTULUI, adrese IP statice, în scopul transferului de date între Rețeaua CLIENTULUI și Echipamentele Terminale menționate.

4.2 Conectarea Rețelei CLIENTULUI la Rețeaua OMD se va efectua printr-un canal logic direct prin Punctul de Acces situat pe adresa: str. Alba Iulia nr. 75, mun. Chișinău, Republica Moldova.

4.3 Legătura între Rețeaua CLIENTULUI și Punctul de Acces va fi asigurată și menținută de ORANGE Moldova în baza serviciului comercial Transport Date cu sau fără utilizarea unei rețele tip VLAN. Configurarea Rețelei CLIENTULUI conform cerințelor tehnice ale serviciilor de telefonie mobilă celulară ale ORANGE Moldova, va fi asigurată și menținută de CLIENT cu forțele proprii și pe cont propriu.

4.4 ORANGE Moldova va pune la dispoziția CLIENTULUI un APN Dedicat, care să permită, la nivel logic, izolarea traficului între Rețeaua CLIENTULUI și adresele IP atribuite Echipamentelor Terminale ale CLIENTULUI conform prezentului Contract și direcționarea acestuia din aceste Echipamente Terminale spre Rețeaua CLIENTULUI și vice versa.

4.5 În scopul conectării Rețelei CLIENTULUI la Rețeaua OMD, ORANGE Moldova va pune la dispoziția CLIENTULUI 1 (un) port de conexiune cu interfața fizică Ethernet în cazul unei conexiuni fizice dedicate sau o rețea tip VLAN în cazul conectării pe o cale de comunicație deja existentă.

4.6 Serviciile menționate mai sus vor fi furnizate în termen de 30 (treizeci) zile lucrătoare din data semnării Contractului de prestare a serviciilor de telefonie mobilă celulară/Transport Date ale ORANGE Moldova pentru cartelele SIM ce vor fi utilizate cu Echipamentele Terminale ale CLIENTULUI.

4.7 La încheierea acțiunilor menționate mai sus, reprezentanții împuterniciți ai Părților vor semna un act privind primirea-predarea serviciilor de organizare și configurare a conexiunii între rețele, întocmit în 2 (două) exemplare conform modelului stabilit în Anexa nr. 1, semnarea căruia va atesta conectarea la Rețeaua OMD, precum și lansarea comercială a Serviciilor de Acces.

Serviciile de Comunicații Electronice OMD

4.8 Transportul traficului de date între Rețeaua CLIENTULUI și Echipamentele Terminale ale CLIENTULUI conectate la Rețeaua OMD va fi asigurat de ORANGE Moldova pe 2 segmente:

- 1) între Echipamente Terminale și Punctul de Acces prin intermediul serviciului Internet Mobil Online/M2M/Internet Acum, furnizat în baza Contractului de prestare a serviciilor de telefonie mobilă celulară, încheiat între ORANGE Moldova și CLIENT.
- 2) Între Punctul de Acces și Rețeaua CLIENTULUI prin intermediul serviciului Transport Date, furnizat în baza Contractului de prestare a serviciilor de acces fix Internet și/sau transport date, încheiat între ORANGE Moldova și CLIENT.

4.9 ORANGE Moldova va oferi CLIENTULUI serviciul Internet Mobil Online/M2M/Internet Acum/Transport Date în scopul prevăzut la p. 5.1 mai sus în condiții (inclusiv prețuri și tarife) standard, prevăzute în lista oficială de prețuri a ORANGE Moldova în vigoare la data prestării serviciului respectiv către CLIENT sau în baza unor oferte personalizate.

4.10 ORANGE Moldova va presta serviciul Internet Mobil Online/M2M/Internet Acum/Transport Date în scopul prevăzut la p. 5.1 mai sus în conformitate cu condițiile generale și speciale de prestare a serviciilor de telefonie celulară mobilă/serviciilor de acces fix Internet și/sau transport date ale ORANGE Moldova și alte condiții ce pot fi aplicabile între ORANGE Moldova și utilizatorii săi.

4.11 La APN Dedicat, pus la dispoziție CLIENTULUI conform p. 4.4 al prezentului Contract, vor avea acces doar cartelele SIM care vor fi atribuite de ORANGE Moldova CLIENTULUI și care vor fi indicate în cererea scrisă a acestuia transmisă către ORANGE Moldova.

5. Drepturile Părților

5.1 ORANGE Moldova are dreptul să colecteze informații privind accesul Rețelei CLIENTULUI la Rețeaua OMD. Această informație poate fi colectată, păstrată și analizată în vederea identificării riscurilor potențiale.

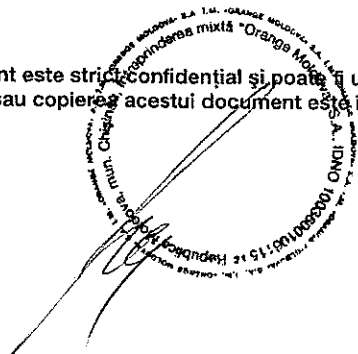
5.2 În cazul în care ORANGE Moldova consideră în mod rezonabil că Rețeaua CLIENTULUI și/sau Serviciile de Acces prezintă un risc pentru securitatea Rețelei OMD, ORANGE Moldova are dreptul de a suspenda Serviciile de Acces și informa neîntârziat CLIENTUL.

6. Obligațiile Părților

6.1 CLIENTUL se obligă:

- 6.1.1 Să utilizeze Serviciile de Acces exclusiv pentru scopul menționat la p. 2.2 mai sus;
- 6.1.2 Să utilizeze adresele IP atribuite de ORANGE Moldova exclusiv în scopul prevăzut la p. 4.1 mai sus;
- 6.1.3 Să achite ORANGE Moldova retribuirea pentru Serviciile de Acces, în conformitate cu prezentul Contract;
- 6.1.4 Să nu utilizeze și să nu permită utilizarea Serviciilor de Acces pentru perturbarea funcționării normale a Rețelei OMD, și/sau cauzarea altor daune ORANGE Moldova, utilizatorilor acesteia și/sau intereselor statului și/sau în scopuri care contravin ordinii publice;
- 6.1.5 să respecte toate cerințele rezonabile ale ORANGE Moldova legate de asigurarea securității Rețelei OMD, inclusiv să utilizeze în Rețeaua CLIENTULUI un program standard de protecție antivirus;
- 6.1.6 Să nu utilizeze Serviciile de Acces în mod abuziv sau în scop de fraudă;
- 6.1.7 Să respecte toate cerințele legislative și regulatorii aplicabile CLIENTULUI;
- 6.1.8 Să execute în modul convenit și la timp alte obligații ale sale prevăzute de prezentul Contract.

Acest document este strict confidențial și poate fi utilizat doar de beneficiarul ofertei.
Transmiterea sau copierea acestui document este interzisă.



6.2 ORANGE Moldova se obligă:

- 6.2.1 să furnizeze Serviciile de Acces în conformitate cu condițiile prezentului Contract;
- 6.2.2 să respecte toate cerințele legislative și regulatorii aplicabile ORANGE Moldova;
- 6.2.3 să execute în modul convenit și la timp alte obligații ale sale prevăzute de prezentul Contract.

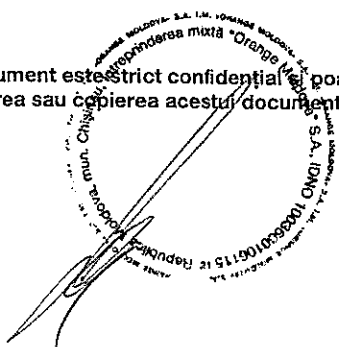
7. Retribuția pentru servicii și condițiile de plată

- 7.1 Pentru prestarea Serviciilor de Acces, CLIENTUL va achita ORANGE Moldova retribuiția conform tarifelor prevăzute la Anexa nr. 2. Toate sumele indicate în prezentul Contract sunt indicate inclusiv TVA.
- 7.2 ORANGE Moldova va factura CLIENTULUI plata unică pentru organizarea și configurarea accesului dedicat în Rețeaua OMD pentru Rețeaua CLIENTULUI după semnarea de către Părți a actului de primire-predare a serviciilor respective conform art. 4.7 mai sus.
- 7.3 Plata pentru punerea la dispoziție a APN Dedicat și a porturilor de conexiune CLIENTULUI se va calcula și se va plăti începând cu data semnării actului de primire-predare conform art. 4.7 mai sus.
- 7.4 Sub rezerva art. 8.2 mai sus, plățile lunare se vor efectua în baza facturilor fiscale, emise de ORANGE Moldova în avans, în prima zi a perioadei de facturare.
- 7.5 Plata se efectuează în lei moldovenești. Plata se efectuează prin virament la contul bancar al ORANGE Moldova indicat în acest contract sau la alt cont bancar al orange Moldova indicat în modul stabilit în acest contract.
- 7.6 Plata se efectuează în termen de 20 (douăzeci) zile calendaristice din data primirii de CLIENT a facturii fiscale a ORANGE Moldova, emise în condițiile prezentului contract.
- 7.7 Toate taxele bancare legate de plăți vor fi în sarcina Părții plătitoare.

8. Răspunderea

- 8.1 ORANGE Moldova răspunde pentru transportarea traficului de date de la interfețele respective ale Punctului de Acces până la Rețeaua CLIENTULUI și până la Echipamentele Terminale ale CLIENTULUI conectate la Rețeaua OMD și vice versa.
- 8.2 ORANGE Moldova nu răspunde pentru daunele directe și(sau) indirecte cauzate clienților CLIENTULUI ca rezultat al încălcării oricărei prevederi a prezentului Contract și/sau a oricărui alt contract încheiat cu CLIENTUL, inclusiv venituri ratate, economii ratate, deteriorare sau pierdere de date sau informații, pierderea oportunităților, pierderea clienților, pierderea posibilității de a utiliza, suspendarea activității.
- 8.3 ORANGE Moldova nu răspunde pentru daunele directe și(sau) indirecte cauzate CLIENTULUI ca rezultat al satisfacerii oricărei pretenții și/sau acțiuni a clienților CLIENTULUI depuse în legătură cu încălcarea oricărei prevederi a prezentului Contract și/sau a oricărui alt contract încheiat între ORANGE Moldova și CLIENT, inclusiv venituri ratate, economii ratate, deteriorare sau pierdere de date sau informații, pierderea oportunităților, pierderea clienților, pierderea posibilității de a utiliza, suspendarea activității.
- 8.4 ORANGE Moldova nu răspunde pentru daunele indirecte cauzate CLIENTULUI ca rezultat al încălcării oricărei prevederi a prezentului Contract și/sau a oricărui alt contract încheiat între ORANGE Moldova și CLIENT, inclusiv venituri ratate, economii ratate, deteriorare sau pierdere de date sau informații, pierderea oportunităților, pierderea clienților, pierderea posibilității de a utiliza, suspendarea activității.
- 8.5 În cazul în care ORANGE Moldova va depăși termenul pentru furnizarea serviciilor prevăzute la p. 4.6 mai sus din vina proprie, CLIENTUL va avea dreptul să perceapă de la ORANGE Moldova o penalitate de 0,5% din suma plăților prevăzută la pct. 2-4 ale Anexei 2 pentru fiecare zi de întârziere.

Acest document este strict confidențial și poate fi utilizat doar de beneficiarul ofertei.
Transmiterea sau copierea acestui document este interzisă.

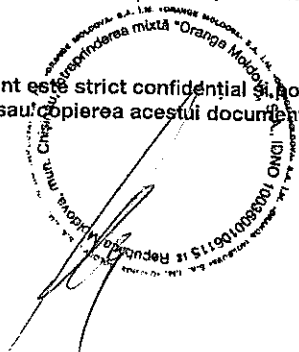


- 8.6 În cazul în care o CLIENTUL va întârzia achitarea unei facturi, ORANGE Moldova va fi în drept să încaseze de la CLIENT o penalitate de 0,5% din suma datorată și neachitată pentru fiecare zi de întârziere.
- 8.7 În cazul în care CLIENTUL întârzie achitarea, totală sau parțială, a oricărei facturi, emise în baza prezentului Contract și/sau a oricărui Contract de prestare a serviciilor de telefonie mobilă/ serviciilor de transport date ale ORANGE Moldova, încheiat în scopul transferului de date prin intermediul Serviciilor de Acces, ORANGE Moldova poate suspenda Serviciile de Acces până la achitarea integrală a plății întârziate și a penalităților calculate pentru asemenea întârziere, solicitate de ORANGE Moldova.
- 8.8 În cazul rezilierii prezentului Contract de către CLIENT sau din culpa CLIENTULUI, ca urmare a nerespectării condițiilor de durată minima a prezentului Contract, CLIENTUL va plăti ORANGE Moldova o penalitate în mărimea unei plăți lunare indicate în pct. 2-4 ale Anexei nr. 2, înmulțită la numărul de luni rămase până la expirarea termenului prezentului Contract.
- Această prevedere nu se aplică în cazul rezilierii contractului prin acordul comun al ambelor părți, incapacitatea ORANGE Moldova de a-și onora obligațiile asumate conform condițiilor prezentului Contract.
- 8.9 În decursul termenului de valabilitate al prezentului Contract, CLIENTUL se obliga să păstreze prețul și capacitatea serviciilor comandate inițial conform Anexei nr. 2 al prezentului Contract și să nu solicite micșorarea cantitativă a serviciilor oferite, vitezei de acces, volumul de trafic inclus, micșorarea prețului sau stoparea temporară în acordarea serviciilor.
- 8.10 CLIENTUL este unicul responsabil pentru datele/conținutul transmis prin intermediul Serviciilor de Acces și al Serviciilor de Comunicații Electronice ale OMD.
- 8.11 CLIENTUL va despăgubi ORANGE Moldova pentru toate daunele cauzate Rețelei OMD prin intermediul accesului la Rețeaua OMD acordat conform prezentului Contract.
- 8.12 Plata penalității nu exonerează Partea care a plătit-o de obligația pentru încălcarea căreia această penalitate a fost plătită.
- 8.13 Toate mijloacele de apărare juridică acordate Părților în prezentul Acord în cazul încălcării acestuia sunt cumulative.

9. Încetarea Contractului

- 9.1 Pe lângă alte temeiuri prevăzute de lege, prezentul Contract poate fi încetat, cu efect imediat, de către oricare din Părți, acordând preaviz scris celeilalte Părți, în cazul în care:
- 9.1.1 Cealaltă Parte a comis o încălcare esențială a prezentului Contract și nu este capabilă să o remedieze sau nu a remediat-o în termen de 30 (treizeci) zile calendaristice de la primirea avizului scris respectiv; sau
- 9.1.2 În cazul în care CLIENTUL întârzie achitarea, totală sau parțială, a facturilor emise în baza prezentului Contract și/sau a oricărui Contract de prestare a serviciilor de telefonie mobilă ale ORANGE Moldova, încheiat în scopul transferului de date prin intermediul Serviciilor de Acces, în mod sistematic (adică cel puțin de 3 ori) sau cu peste 30 (treizeci) zile calendaristice de la primirea avizului scris privind neachitarea unei asemenea facturi; sau
- 9.1.3 O Parte se dizolvă; sau
- 9.1.4 O Parte devine obiectul procesului de insolabilitate sau procedurii planului; sau
- 9.1.5 A fost emisă și a intrat în vigoare o hotărâre (decizie, ordonanță) a autorității competente privind revocarea sau refuzul eliberării licenței sau autorizației necesare pentru furnizarea Serviciilor de Acces și/sau a Serviciilor de Comunicații Electronice ale ORANGE Moldova sau în orice altă situație în care ORANGE Moldova este constrânsă să oprească sau să suspende execuția acestui Contract. În asemenea caz, ORANGE Moldova va trimite prompt CLIENTULUI un aviz privind această hotărâre (decizie, ordonanță).

Acest document este strict confidențial și poate fi utilizat doar de beneficiarul ofertei.
Transmiterea sau copierea acestui document este interzisă.



9.2 Oricare Parte poate rezilia prezentul Contract în conformitate cu orice prevedere a acestuia care acordă în mod expres dreptul de reziliere a acestuia Părții respective și/sau conform legislației în vigoare.

9.3 Încetarea prezentului Contract nu scutește Părțile de obligațiile sau răspunderea lor apărute până la data încetării, inclusiv obligația de achita toate sumele calculate până la data încetării.

9.4 Obligațiile care prin conținutul sau intenția lor vădită urmează să acționeze și după încetarea prezentului Contract vor rămâne în vigoare și după încetarea acestui Contract, inclusiv art. 8.7, 9, 10.3, 11 și 13.

10. Drepturi de Proprietate Intelectuală

Prin acest Contract, nici o Parte nu va dobândi nici un drept asupra mărcilor sau denumirii celeilalte Părți. Fiecare Parte va fi obligată să obțină acordul prealabil exprimat în scris al celeilalte Părți înainte de a folosi orice marcă sau denumire deținută de ultima în orice material promoțional, de marketing sau de altă natură.

11. Independența Părților

11.1 ORANGE Moldova și CLIENTUL declară expres că nu au intenția de a forma prin acest Contract o societate între ele.

11.2 Fiecare Parte este persoană juridică independentă, care acționează în nume propriu și pe propria răspundere. Nici o Parte nu are dreptul să asume sau să creeze orice obligație sau răspundere, în mod expres sau implicit, în numele celeilalte Părți.

11.3 CLIENTUL garantează ca nici un salariat al ORANGE Moldova și nici o persoană interdependentă a unui salariat al ORANGE Moldova nu are nici un interes direct sau indirect în încheierea prezentului Contract.

11.4 O persoană are interes direct dacă, în legătura cu încheierea prezentului Contract, ea a primit sau va primi de la CLIENT sau de la o persoană interdependentă a acestuia orice plată sau altă facilități, în numerar sau în natură. O persoană are interes indirect în încheierea prezentului Contract dacă:

11.4.1 Ea deține o cota din capitalul social al CLIENTULUI;

11.4.2 Ea este membru al organelor de conducere ale CLIENTULUI;

11.4.3 Ea este creditor al CLIENTULUI.

11.5 Persoana interdependentă a unei persoane este membrul familiei acesteia sau persoana care o controlează pe aceasta, este controlată de aceasta sau se află împreună cu aceasta sub controlul unui terț. În acest sens:

11.5.1 familia persoanei include: soția (soțul) acesteia; părinții acesteia; copiii acesteia și soții (soțiile) lor; bunicii acesteia; nepoții (nepoatele) acesteia și soțiile (soții) lor; frații și surorile acesteia și soțiile (soții) lor; străbunicii acesteia; strănepoții acesteia și soții (soțiile) lor; frații și surorile părinților acesteia și soțiile (soții) lor; nepoții (nepoatele) acesteia de pe frate (soră) și soțiile (soții) lor; frații și surorile bunicii acesteia și soțiile (soții) lor; copiii fraților și surorilor părinților acesteia și soțiile (soții) lor; copiii nepoților (nepoatelor) acesteia de pe frate (soră) și soții (soțiile) lor; precum și persoanele enumerate din partea soției (soțului) acesteia;

11.5.2 prin control se înțelege posesia (directă sau prin una ori mai multe persoane interdependente) a cel puțin 50% din capitalul sau din drepturile de vot ale unei persoane. În acest caz, persoana fizică este considerată posesor al tuturor cotelor de participare în capital, cote ce aparțin, în mod direct sau indirect, membrilor familiei sale.

Acest document este strict confidențial și poate fi utilizat doar de beneficiarul ofertei. Transmiterea sau copierea acestui document este interzisă.

- 11.6 În cazul în care garanția menționată era falsă la data semnării prezentului Contract sau a devenit falsă ulterior, ORANGE Moldova are dreptul să rezilieze prezentul Contract imediat, trimițând un avis scris CLIENTULUI.

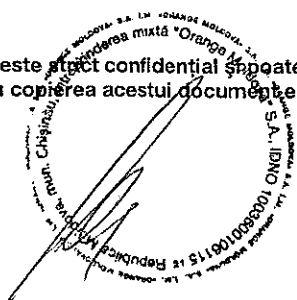
12. Confidențialitate

- 12.1 Părțile au convenit că tot conținutul prezentului Contract va fi tratat ca fiind confidențial și că nici o informație privind conținutul prezentului Contract nu va fi divulgată fără acordul prealabil exprimat în scris al ambelor Părți, cu excepția și în măsura în care acest lucru este necesar pentru executarea prezentului Contract.
- 12.2 Părțile au convenit să trateze toată informația comunicată (sub orice formă) reciproc ("Informația") ca confidențială și să nu divulge asemenea Informație în nici un mod, total sau parțial, în afara cazurilor prevăzute de prezentul Contract. Partea căreia i s-a comunicat Informația o va utiliza doar pentru scopurile pentru care ea a fost furnizată.
- 12.3 Informația și conținutul prezentului Contract pot fi divulgate:
- 12.3.1 Acelor salariați sau reprezentanți ai Părții, care au nevoie de informația în cauză datorită implicărilor directe în execuția prezentului Contract și care sunt supuși unei obligații scrise similare privind respectarea confidențialității informației; sau
- 12.3.2 Consultanților Părții, care au nevoie de informația în cauză pentru execuția obligațiilor sale față de această Parte și care sunt supuși unei obligații scrise similare privind respectarea confidențialității informației; sau
- 12.3.3 Autorităților judiciare sau de reglementare, la cererea legală a acestora, cu condiția că (în măsura în care nu i se interzice) Partea afectată va trimite un avis rezonabil privind asemenea divulgare celeilalte Părți; sau
- 12.3.4 instanțelor de judecată în cadrul oricărui proces judiciar între Părți; sau
- 12.3.5 Cu acordul prealabil exprimat în scris al celeilalte Părți.
- 12.4 În sensul prezentului Contract, Informația și conținutul prezentului Contract nu vor fi considerate ca fiind confidențiale dacă asemenea Informație:
- 12.4.1 Este de domeniul public sau trece în domeniul public altfel decât prin încălcarea prezentului Contract; sau
- 12.4.2 Înainte de a fi comunicată de o Parte, deja era în posesia legală a celeilalte Părți, fapt care trebuie confirmat prin probe scrise, și nu a fost obținută direct sau indirect de la Partea care a comunicat-o.
- 12.5 Fiecare Parte garantează respectarea întocmai a obligațiilor de confidențialitate prevăzute de prezentul articol de către salariații, reprezentanții și consultanții săi.
- 12.6 Obligațiile privind respectarea confidențialității prevăzute de prezentul Contract vor continua să se aplice și pe o perioadă de 3 (trei) ani după încetarea prezentului Contract.

13. Intuitu Personae

Nici o Parte nu va transmite, cesiona, revinde sau în alt mod pune la dispoziția terților oricare din drepturile sau obligațiile sale prevăzute de prezentul Contract, fără acordul prealabil exprimat în scris al celeilalte Părți.

Acest document este strict confidențial și poate fi utilizat doar de beneficiarul ofertei.
Transmiterea sau copierea acestui document este interzisă.



14. Forța Majoră

- 14.1 Neexecutarea de către oricare din Părți a obligațiilor sale prevăzute de prezentul Contract sau întârzierea în executare nu va constitui o încălcare a acestuia dacă, și atât timp cât, acest fapt se datorează unui caz de forță majoră, adică unui eveniment care nu putea fi prevăzut și preîntâmpinat sau depășit prin eforturi rezonabile, petrecut după intrarea în vigoare a prezentului Contract.
- 14.2 Partea care este împiedicată să-și execute obligațiile va notifica cealaltă Parte privind intervenția cazului de forță majoră în termen de 7 zile de la momentul când a luat cunoștință despre acest fapt și, în termen de 10 zile de la momentul când a luat cunoștință despre acest fapt, va solicita Camerei de Comerț și Industrie a Republicii Moldova sau altei autorități competente emiterea unui certificat constatator, urmând a înmâna celeilalte Părți certificarea emisă în termen de 48 ore de la primirea acestuia.
- 14.3 Dacă Partea afectată nu va informa cealaltă Parte privind intervenția cazului de forță majoră în modul prevăzut la art. 15.2 al prezentului Contract, această Parte nu va avea dreptul să invoce acest caz ca motiv pentru neexecutare. Această obligație nu se aplică dacă cazul de forță majoră era cunoscut ambelor Părți sau Partea afectată nu avea posibilitatea să informeze cealaltă Parte datorită cazului de forță majoră.
- 14.4 Exonerarea de răspundere operează numai pe durata existenței certificate a cazului de forță majoră invocat.
- 14.5 Dacă durata confirmată a existenței cazului de forță majoră este mai mare de 30 zile, Părțile se vor reuni în mod obligatoriu pentru a decide condițiile continuării prezentului Contract sau încetarea acestuia.
- 14.6 În cazul în care forța majoră durează mai mult de 3 (trei) luni, prezentul Contract poate fi reziliat de orice Parte, cu efect imediat, prin acordarea unui preaviz scris celeilalte Părți, fără acordarea despăgubirilor de către oricare dintre Părți.

15. Integritatea Contractului

Prezentul Contract, împreună cu documentele la care se face referință în acest Contract, constituie întregul acord între Părți referitor la obiectul prezentului Contract și anulează și substituie toate acordurile anterioare între Părți privind obiectul acestuia. Toate Anexele la prezentul Contract sunt părți integrante ale acestuia.

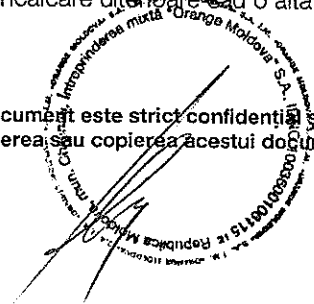
16. Nulitate

În cazul în care o prevedere a prezentului Contract va fi recunoscută ca fiind nulă prin hotărâre a instanței de judecată, sau va fi nevoie de a o modifica ca urmare a unei hotărâri (decizii) emise de o autoritate națională, Părțile vor adapta condițiile de executare corespunzător și cu bună credință, astfel încât să obțină același efect pe care prezentul Contract l-ar fi avut cu prevederea respectivă. Această nulitate în nici un mod nu va afecta celelalte prevederi ale prezentului Contract, care vor continua să producă efecte.

17. Renunțare la drept

- 17.1 Neexercitarea sau întârzierea din partea oricărei Părți în exercitarea oricărui drept prevăzut de prezentul Contract nu va fi considerată ca fiind o renunțare la acest drept.
- 17.2 Nici o renunțare la o prevedere a prezentului Contract nu va fi obligatorie pentru Părți dacă nu va fi redactată în scris și semnată de către reprezentanții autorizați ai ambelor Părți.
- 17.3 Renunțarea de către o Parte la drepturile sale legate de încălcarea de către cealaltă Parte a oricărei prevederi a prezentului Contract nu va fi considerată ca fiind o renunțare la drepturile legate de o încălcare ulterioară sau o altă încălcare.

Acest document este strict confidențial și poate fi utilizat doar de beneficiarul ofertei.
Transmiterea sau copierea acestui document este interzisă.



18. Notificări

- 18.1 Orice notificare sau altă comunicare formală în baza prezentului Contract trebuie să fie făcută în scris și semnată de Partea care o face și trebuie:
- (a) trimisă prin fax la numărul destinatarului indicat în prezentul Contract; sau
 - (b) înmănată personal sau trimisă prin scrisoare recomandată preplătită (cu aviz de primire) la adresa destinatarului indicată în prezentul Contract.
- 18.2 Orice notificare înmănată personal sau trimisă prin fax sau scrisoare recomandată va fi considerată ca fiind făcută:
- (i) în cazul înmânării personale, la momentul înmânării;
 - (ii) în cazul trimerii prin fax, peste douăsprezece (12) ore după momentul expedierii, cu condiția că s-a primit un raport privind transmiterea reușită; și
 - (iii) în cazul trimerii prin scrisoare recomandată, la momentul transmiterii, înregistrat de serviciul poștal respectiv;
- cu excepția cazurilor în care există probe că notificarea a fost recepționată mai devreme și cu condiția că în cazul în care transmiterea are loc după ora 18:00 într-o zi lucrătoare sau în orice timp într-o zi care nu este zi lucrătoare, transmiterea va fi considerată ca având loc la ora 09:00 a următoarei zile de lucru. Ca bază se va lua ora locală a Republicii Moldova.
- 18.3 Fiecare Parte își poate schimba adresa poștală sau numărul de fax la care dorește să primească notificările, prezentând o notificare respectivă celeilalte Părți.

19. Modificarea Contractului

- 19.1 Orice modificare sau completare a prezentului Contract precum și anexelor acestuia se va face numai cu consimțământul părților contractante.
- Prezentul Contract a fost întocmit în limba română, în două exemplare originale, fiecare având aceeași putere juridică: câte unul pentru fiecare Parte.

20. Adresele, rechizitele bancare și semnăturile Părților:

ORANGE Moldova

Întreprinderea Mixtă "ORANGE Moldova" S.A.
Str. Alba Iulia nr. 75
MD-2071 Chișinău
Republica Moldova
Fax: 022 975 026
IDNO (cod fiscal) 1003600106115
Rechizitele bancare:
COD IBAN: MD64AG000000225110801767
BC "Moldova Agroindbank" S.A.
Codul băncii: AGRNMD2X723

Andrei PREAȘCA
Director Vânzări Corporative

CLIENTUL

MD-2004 Chișinău
Republica Moldova
Fax:

IDNO: (cod fiscal)

Rechizitele bancare:

COD IBAN

Codul băncii

Administrator

Acest document este strict confidențial și poate fi utilizat doar de beneficiarul ofertei.
Transmiterea sau copierea acestui document este interzisă.

Anexa 1
la Contractul de acces nr. [redacted]
între Î.M. „Orange Moldova” S.A. și
[redacted]

**Act de primire-predare a serviciilor de organizare
și configurare a accesului dedicat**

Chișinău

[redacted] 2018

Referință: contract de acces nr. [redacted]
Î.M. ORANGE Moldova S.A., reprezentată prin Andrei PREASCA, Director Vânzări Corporative
numele, prenumele și funcția

și

[redacted], reprezentat prin [redacted] Administrator
numele, prenumele și funcția

au întocmit prezentul act privind faptul că la [redacted] 2018

ORANGE Moldova a prestat CLIENTULUI, în prezența reprezentantului autorizat al acestuia, următoarele servicii:

- conectarea la rețelele de comunicații electronice mobile celulare ale Orange Moldova;
- testarea conexiunii.

În scopul conectării, ORANGE Moldova a pus la dispoziția CLIENTULUI:

- 1 (unu) port de conexiune;
- 1 (unu) APN dedicat cu sintaxa [redacted]nd”;
- 2048 adrese IP private statice.

CLIENTUL confirmă că Serviciile de Acces sunt funcționale la data semnării prezentului Act și nu are nici o pretenție față de ORANGE Moldova privind serviciile menționate mai sus.

ORANGE Moldova

Andrei PREASCA
Director Vânzări Corporative

CLIENTUL

[redacted]
Administrator

Acest document este strict confidențial și poate fi utilizat doar de beneficiarul ofertei.
Transmiterea sau copierea acestui document este interzisă.

10

Anexa 2
la Contractul de acces nr. [REDACTED]
între Î.M. „Orange Moldova” S.A. și
[REDACTED]

TARIFELE PENTRU SERVICIILE DE ACCES

1. Plata unică pentru organizarea și configurarea accesului dedicat în Rețeaua OMD pentru Rețeaua CLIENTULUI - [REDACTED]
2. Plata pentru punerea la dispoziție a unui APN dedicat - [REDACTED]
3. Plata pentru punerea la dispoziție a 1 (unui) port - [REDACTED]

Tarifele pentru serviciile de acces sus-menționate sunt valabile la semnarea contractului pentru o perioadă contractuală de cel puțin 24 luni.

ORANGE Moldova

Andrei PREAȘCA
Director Vânzări Corporative

CLIENTUL

[REDACTED]
Administrator

Acest document este în proprietatea Î.M. „Orange Moldova” S.A. și poate fi utilizat doar de beneficiarul ofertei.
Transmiterea sau copierea acestui document este interzisă.

ACORD PRIVIND CONDIȚIILE DE SUPORT TEHNIC

1. DESCRIEREA SERVICIILOR

Prezentul Acord definește condițiile de suport tehnic aplicabile Serviciilor de Acces.

2. CONTACTELE PENTRU PROBLEMELE DE SUPORT TEHNIC

CLIENTUL și ORANGE Moldova vor asigura o structură de suport tehnic pentru diagnoza și remedierea tuturor erorilor.

Accesul la structura de suport tehnic va fi asigurat prin punctele de contact definite din ambele organizații. Aceste puncte de contact sunt indicate în Anexa 4.

3. PERIOADA DE SUPORT TEHNIC

ORANGE Moldova va asigura suportul tehnic (în limitele obligațiilor sale prevăzute de prezentul Contract) 9 ore pe zi (de la 09:00 până la 18:00) și 5 zile pe săptămână, exceptând sâmbetele și duminicile.

4. RAPORTAREA PROBLEMELOR DE CĂTRE CLIENT

În cazul în care după semnarea actului menționat la p. 4.7 al prezentului Contract, CLIENTUL depistează o eroare, problemele potențiale legate de Serviciile de Acces depistate de CLIENT vor fi, după efectuarea unei analize inițiale de către CLIENT, raportate ORANGE Moldova, utilizând contactele respective definite în Anexa 4.

ORANGE Moldova îi va fi comunicată toată informația relevantă, inclusiv simptomele erorii, timpul estimat în care s-a produs eroarea și orice activitate de analiză care a fost efectuată.

5. SOLUȚIONAREA PROBLEMELOR

În cazul în care funcționarea defectuoasă sau nefuncționarea Serviciilor de Acces se datorează neîndeplinirii sau îndeplinirii necuvenite de către ORANGE Moldova a obligațiilor sale prevăzute de acest Contract, ORANGE Moldova va remedia toate erorile depistate care rezultă în pierderea serviciului și va informa CLIENTUL despre acest lucru.

În celelalte cazuri de funcționare defectuoasă sau nefuncționare, ORANGE Moldova va informa CLIENTUL despre cauza presupusă a funcționării defectuoase sau nefuncționării.

6. NOTIFICAREA INTERVENȚIILOR DE MENTENANȚĂ

ORANGE Moldova va informa CLIENTUL privind orice necesitate de deservire tehnică, care va afecta sau poate afecta esențial prestarea sau siguranța Serviciilor de Acces, și va prezenta orice date și documente care vor fi solicitate pentru evaluarea prealabilă de către CLIENT.

ORANGE Moldova va consulta CLIENTUL privind timpul efectuării mentenanței planificate sau neurgente.

Perioada de indisponibilitate a serviciului ca rezultat al unei asemenea activități planificate nu va constitui încălcare în sensul prezentului Contract.

Disponibilitatea Serviciilor de Acces nu trebuie confundată cu disponibilitatea Serviciilor de Comunicații Electronice ale OMD, care sunt supuse condițiilor generale și speciale de prestare a serviciilor de telefonie mobilă celulară ale ORANGE Moldova.

Perioada de indisponibilitate nu include indisponibilitatea datorată forței majore și/sau cea datorată defecțiunilor Rețelei CLIENTULUI.

Toate notificările vor fi transmise CLIENTULUI utilizând punctele de contact respective definite în Anexa 4.

ORANGE Moldova

Andrei PREASCO
Director Vânzări Corporative

CLIENTUL

Administrator

Acest document este strict confidențial și poate fi utilizat doar de beneficiarul ofertei.
Transmiterea sau copierea acestui document este interzisă.

Anexa 4

la Contractul de acces nr. [REDACTED]

între Î.M. „Orange Moldova” S.A. și [REDACTED]

PUNCTELE DE CONTACT

Coordonate firma:	ÎM „ORANGE Moldova” SA
Adresa de corespondenta	Str. Alba Iulia nr. 75 MD-2071 Chișinău Republica Moldova Fax: +373 22 977 701
Persoane de Contact:	Nume/Prenume: [REDACTED] Telefon: [REDACTED]
Contact permanent:	Nume/Prenume: [REDACTED] [REDACTED]
Contacte tehnice:	Echipa Technical HelpLine Telefon: +373 22 977 700 700 e-mail: Corporate@orange.md
Suport tehnic:	Echipa Technical HelpLine Tel. + 373 (22) 977 700 (ext. 5) sau 700 (ext. 5) de la mobil

Pentru CLIENT:

Coordonate firma:	[REDACTED]
Adresa de corespondenta	[REDACTED]
Persoane de contact:	Nume/Prenume: [REDACTED] [REDACTED]
Contact tehnic:	[REDACTED] [REDACTED]
Contact contabilitate:	Nume/Prenume: [REDACTED]
Suport tehnic:	Nume/Prenume: [REDACTED] [REDACTED]

ORANGE Moldova

Andrei PREASCA
Director Vânzări Corporative

CLIENTUL

Administrator

Acest document este proprietate intelectuală și poate fi utilizat doar de beneficiarul ofertei.
Transmiterea sau copierea acestui document este interzisă.

Declarație

Prin prezenta, I.M. Orange Moldova S.A. Vă declară următoarele:

1. Serviciul Tehnologii Informaționale al MAI pe perioada executării contractului de prestare a „serviciilor de telefonie mobilă în standardele 3G și 4G” va beneficia de „Serviciul Suport Clienți” 24ore/zi, 7zile/săptămâna.

Număr scurt 700

Tel. 022 977700

Fax. 022 977701

E-mail. corporate@orange.md

Chat. chat.orange.md

De asemenea, pentru Serviciul Tehnologii Informaționale al MAI va fi atribuit un „Reprezentat Vânzări Corporative” disponibil în zilele de muncă conform orarului 8:30 – 17:30.

„Reprezentat Vinari Corporative” – Vitalie Sirbu

Tel. 069198122

E-mail. Vitalie.Sirbu@orange.md

Semnat: _____

Nume: Andrei Preasca

În calitate de: Director Vânzări Corporative și Servicii Post Vânzări

Ofertantul: IM Orange Moldova SA

Adresa: mun. Chișinău str. Alba Iulia 75

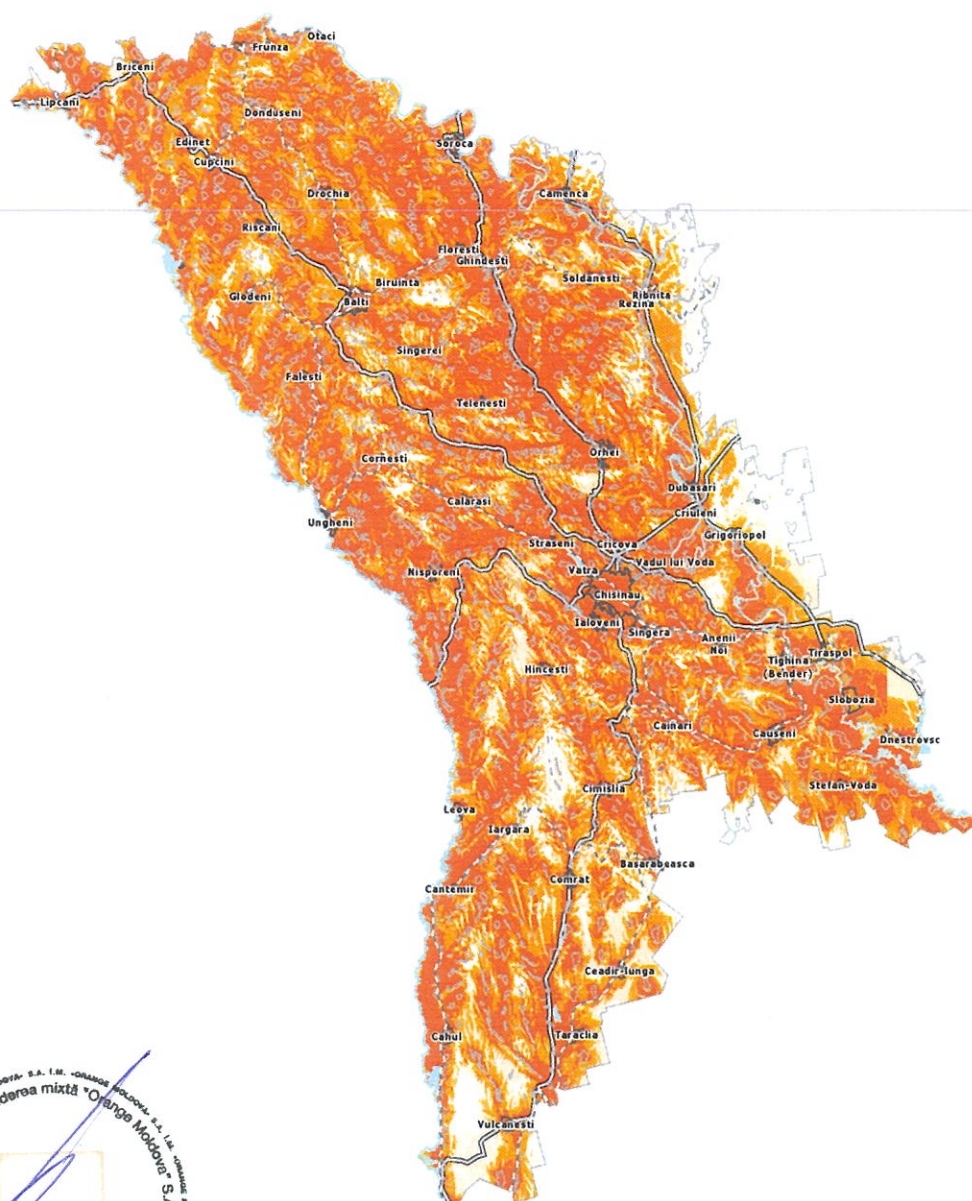
Data: 28.12.2018



Acoperirea rețelei de Telefonie Mobila

	Teritoriu	Populație
01.Septembrie.2018	% Total	% Total
License 2G (-92dBm)	97.56%	98.40%
License 3G (38 dBμV/m)	99.30%	99.40%
License 4G (-115,7 dBm)	96.40%	98.90%

Harta de acoperire rețelei de Telefonie Mobila 2G/3G/3G+



Harta de acoperire rețelei de Telefonie Mobila 4G (LTE)

